Երաժշ.
Ե-12
12347

Վահրամ Բաբայան

«ՀԻՄՆ»

դաշնամուրի և լարային
նվագախմբի համար
B-A-C-H թեմայով

Պարտիտուր

Vahram BABAYAN

»HYMN«

for Piano and String Orchestra
on B-A-C-H theme

Score

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎ
ARMENIAN MUSICAL ASSEMBLY

Վահրամ Բաբայան

«ՀԻՄՆ»

դաշնամուրի և լարային նվագախմբի համար
B-A-C-H թեմայով

12347

Vahram BABAYAN

»HYMN«

for Piano and String Orchestra
on B-A-C-H theme

Պարտիտուր
Score

Երևան
Պրինտոգրաֆ
2025

ԵՐԵՎԱՆԻ ԿՈՆՍԵՐՎԱՏՈՐԻԱՅԻ ԳՐԱԴԱՐԱՆ
БИБЛИОТЕКА
ЕРГОСКОНСЕРВАТОРИЙ

ՀՏԴ 78
ԳՄԴ 85.31
Բ 123

Հրատարակության հովանավոր
ՄԻՀՐԱՆ ԵՎ ԱԶՆԻՎ ԷՍՍԵՖԻԱՆ
ԽՆԱՄԱԿԱԼՈՒԹՅՈՒՆ
(Լոնդոն)

Sponsor of publishing
THE MIHRAN AND AZNIV ESSEFIAN
CHARITABLE TRUST
(London)

Բաբայան Վահրամ
Բ 123 «ՀԻՄՆ» դաշնամուրի և լարային նվագախմբի համար B-A-C-H թեմայով
Վ. Բաբայան.- Եր.: Պրինտոգրաֆ, 2025.- 48էջ:

ՀՏԴ 78
ԳՄԴ 85.31

ISMN 979-0-69380-414-6

© Բաբայան Վ. / Babayan V., 2025
© Պրինտոգրաֆ, 2025

«ՀԻՄՆ»

դաշնամուրի և լարային նվագախմբի համար
B-A-C-H թեմայով

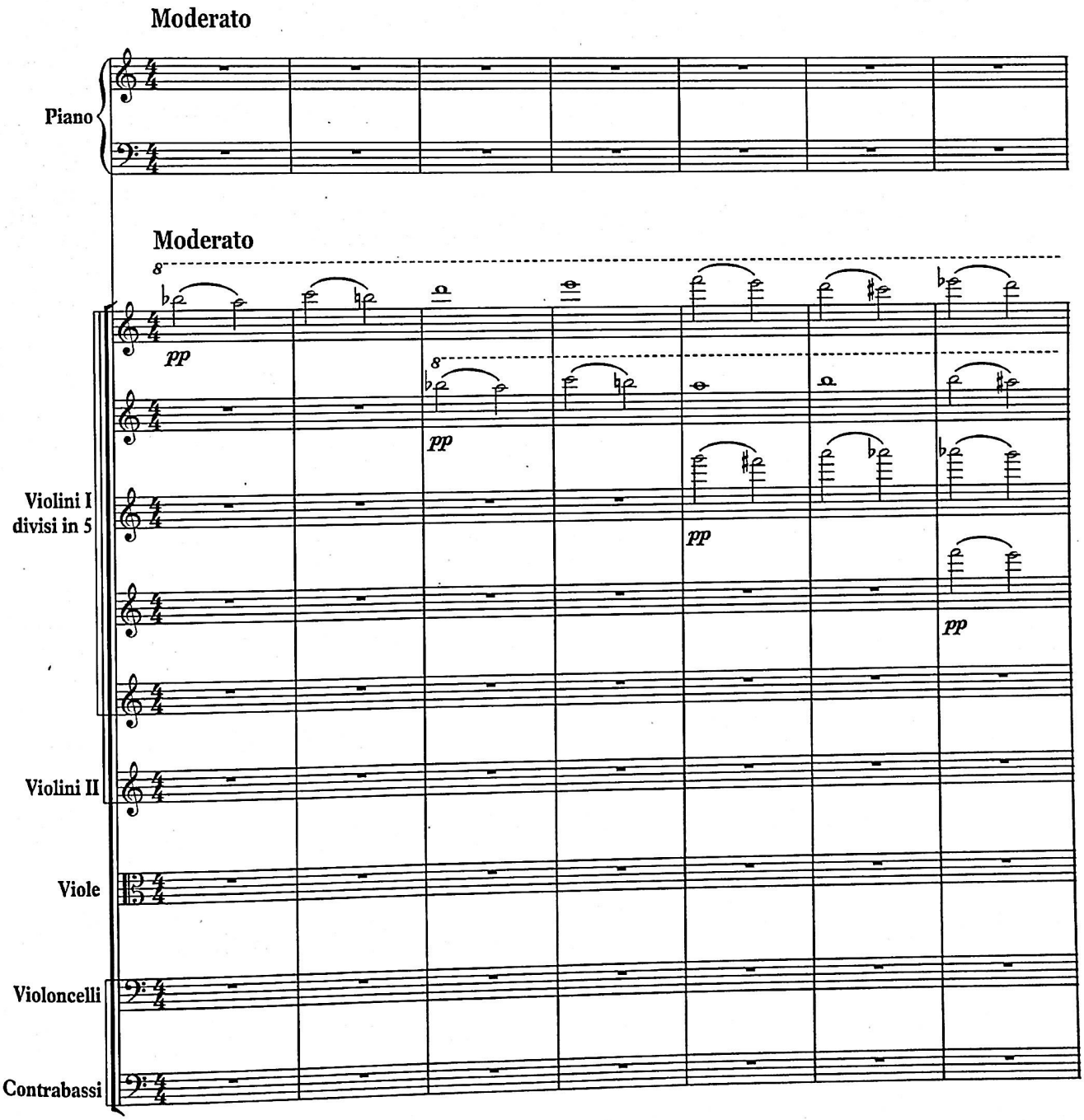
»HYMN«

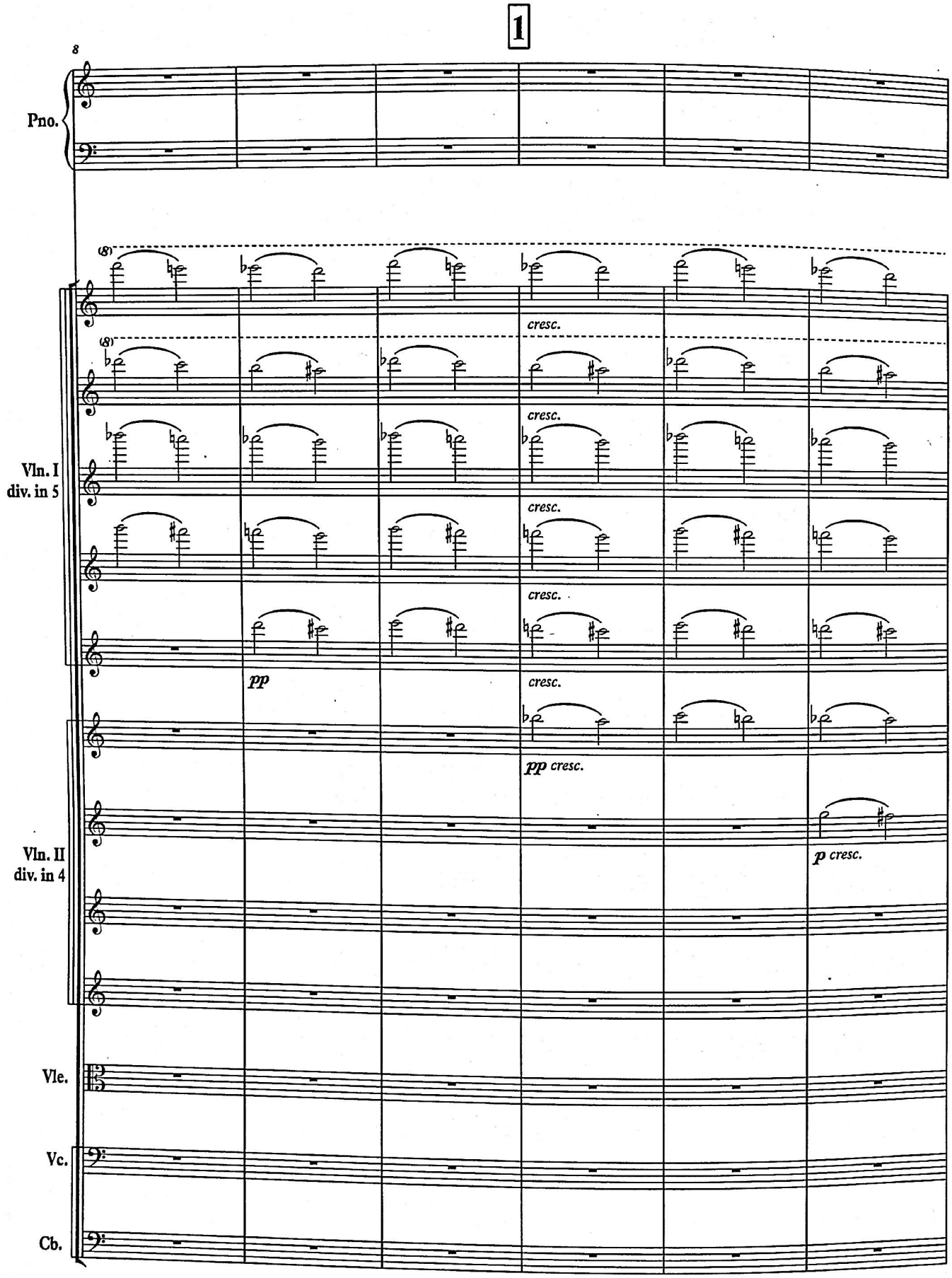
for Piano and String Orchestra
on B-A-C-H theme

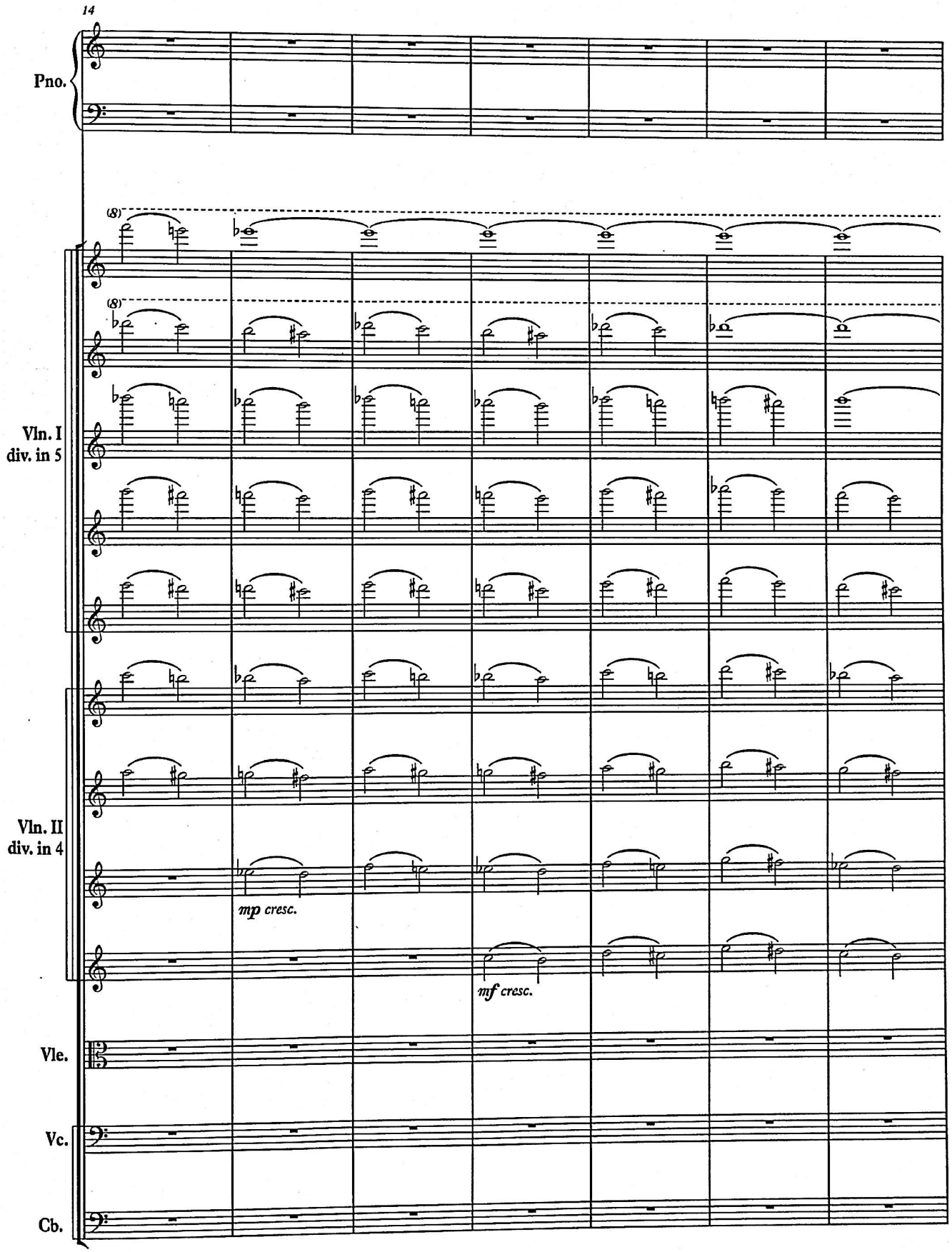
Opus 123
(2000)

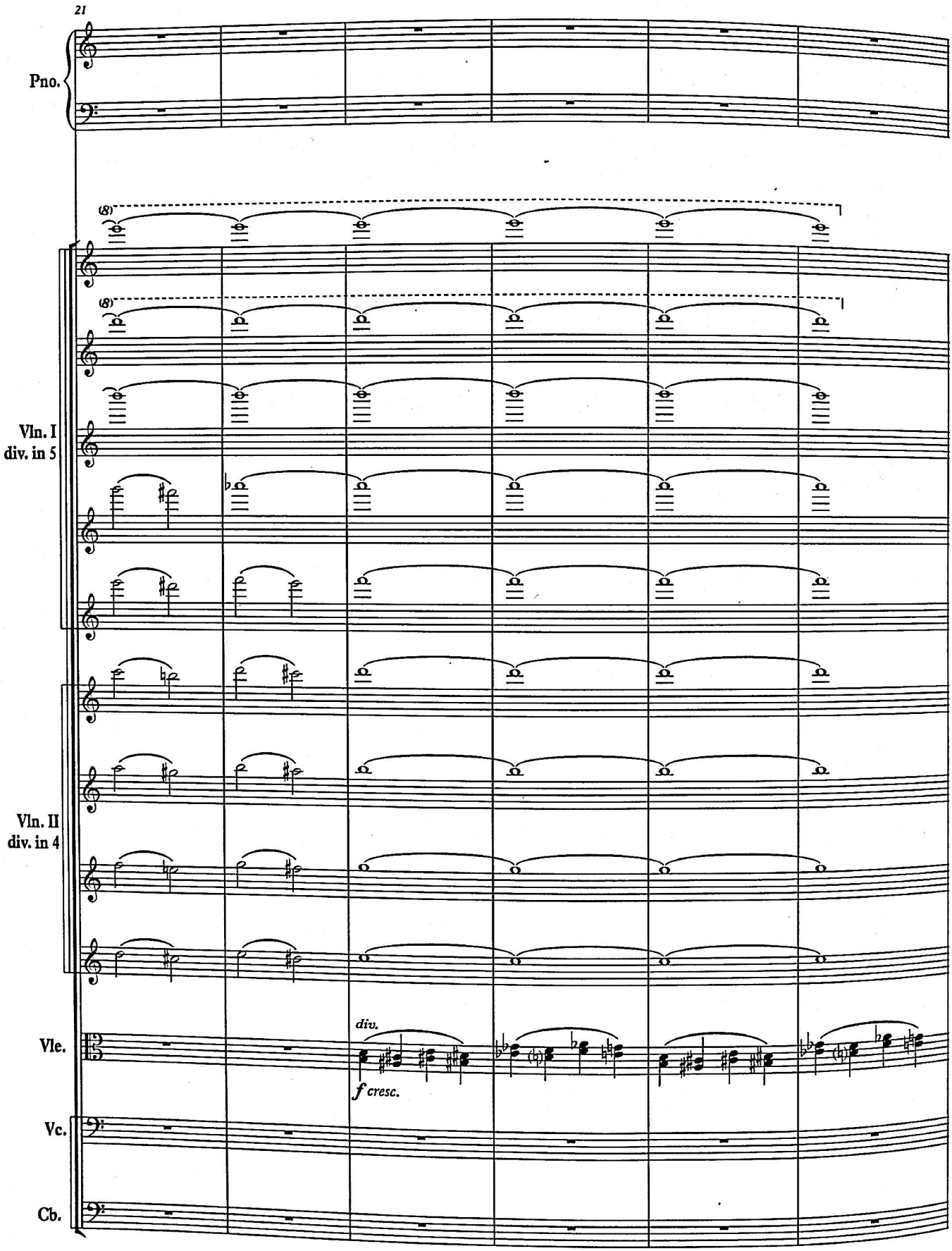
Durata 16 min.

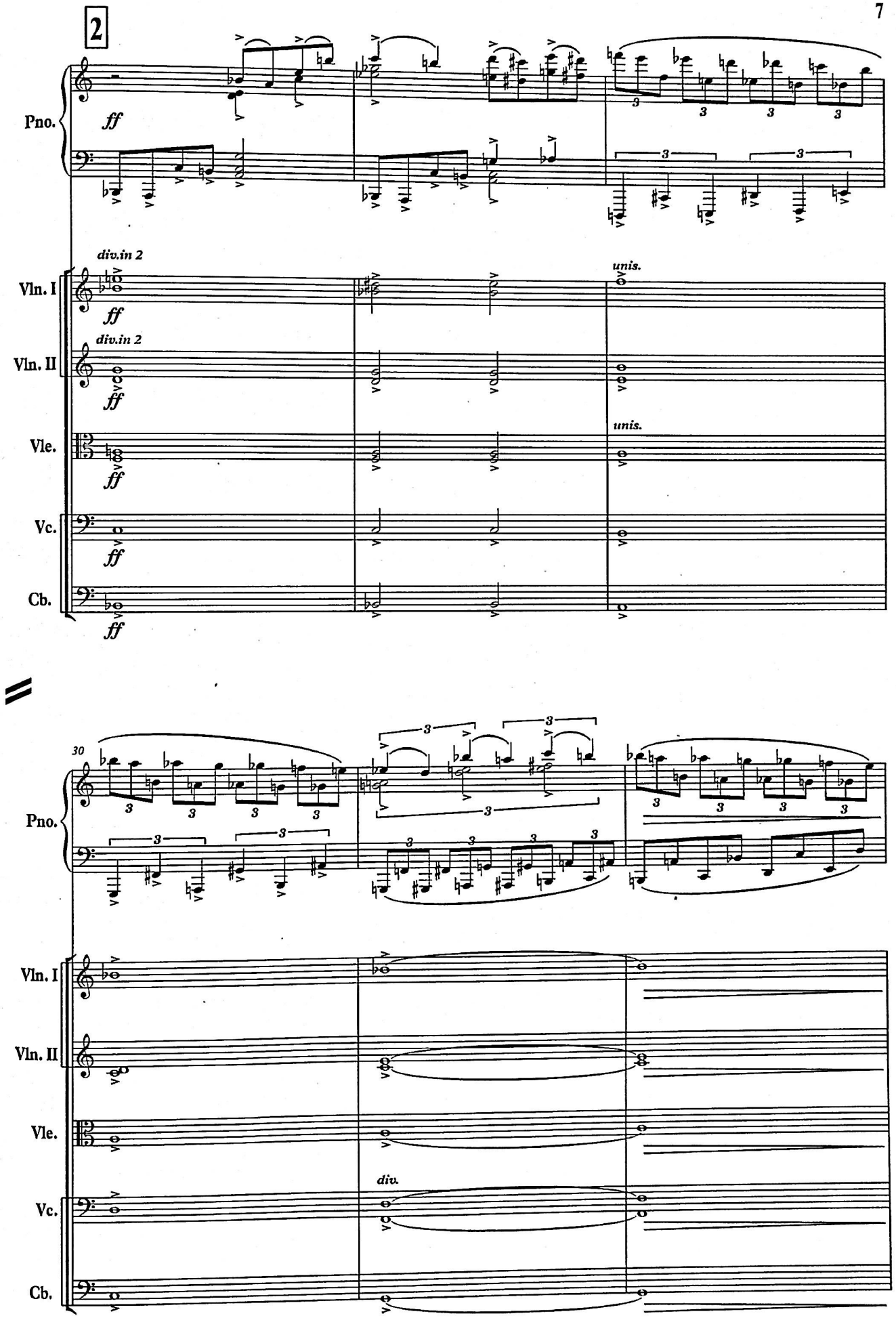
Վահրամ ԲԱԲԱՅԱՆ
Vahram BABAYAN

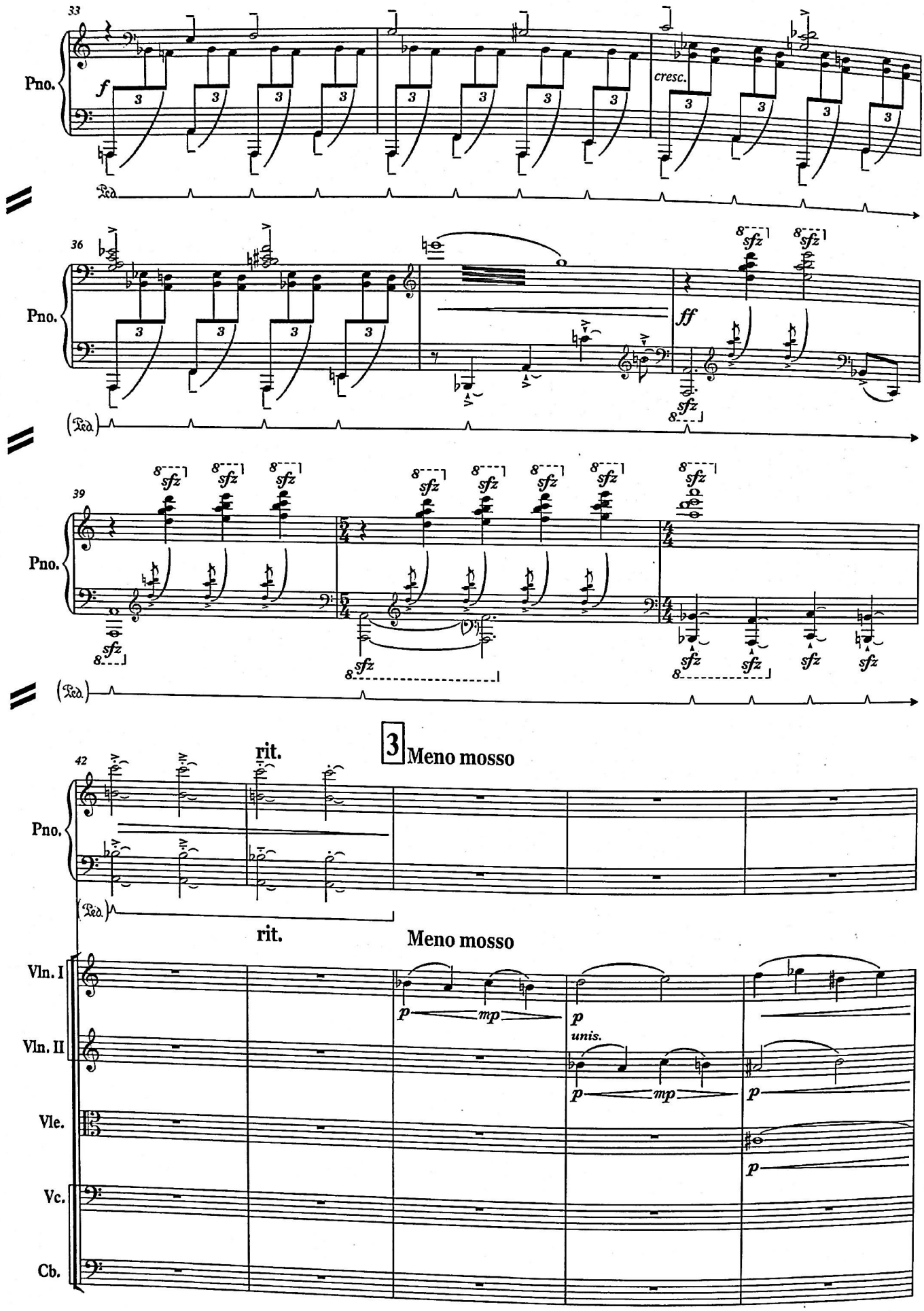


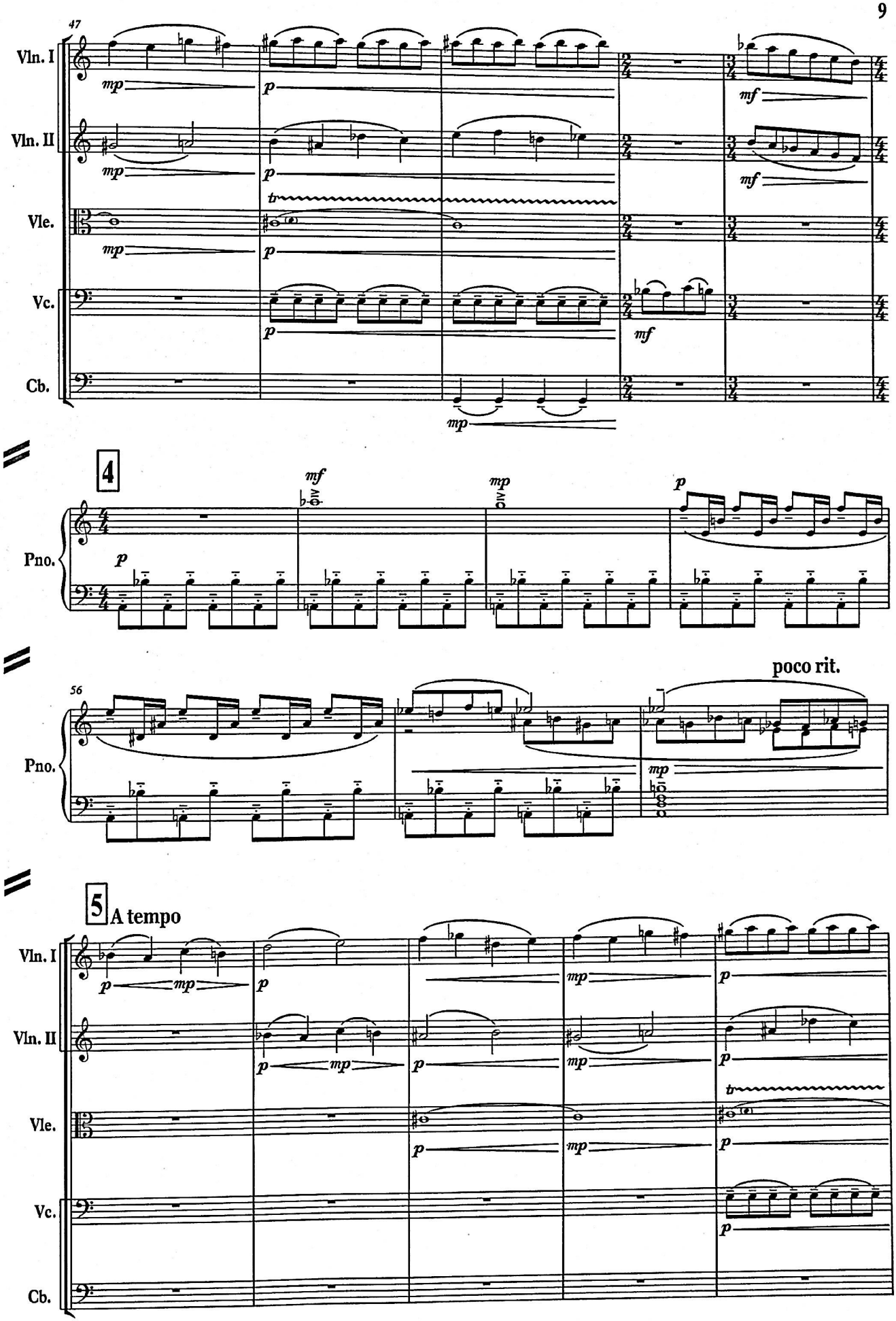

1
8
Pno.
(8)
cresc.
(8)
cresc.
Vln. I
div. in 5
cresc.
cresc.
pp
cresc.
pp cresc.
Vln. II
div. in 4
p cresc.
Vle.
Vc.
Cb.

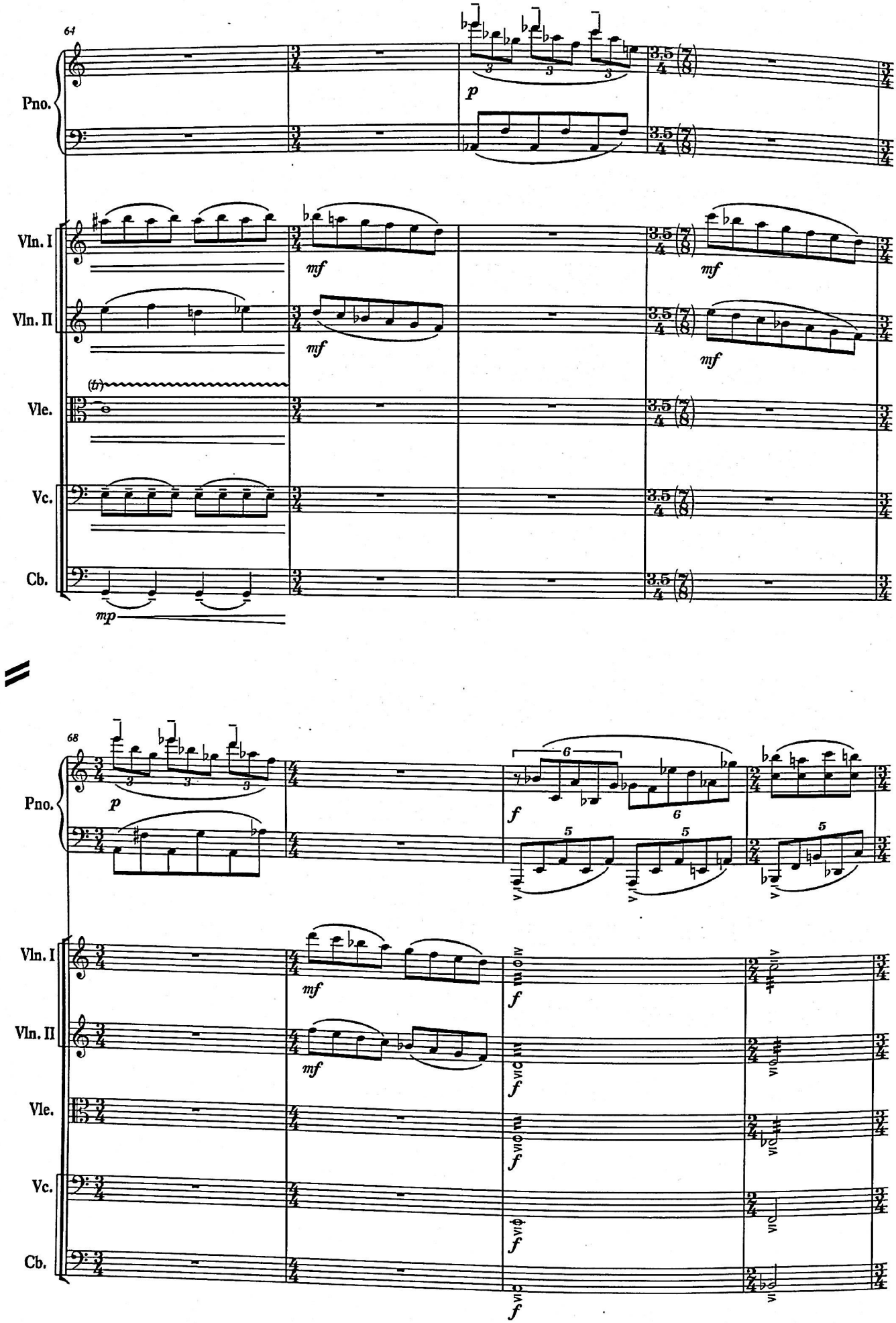

14
Pno.
(8)
(8)
Vln. I
div. in 5
Vln. II
div. in 4
mp cresc.
mf cresc.
Vle.
Vc.
Cb.

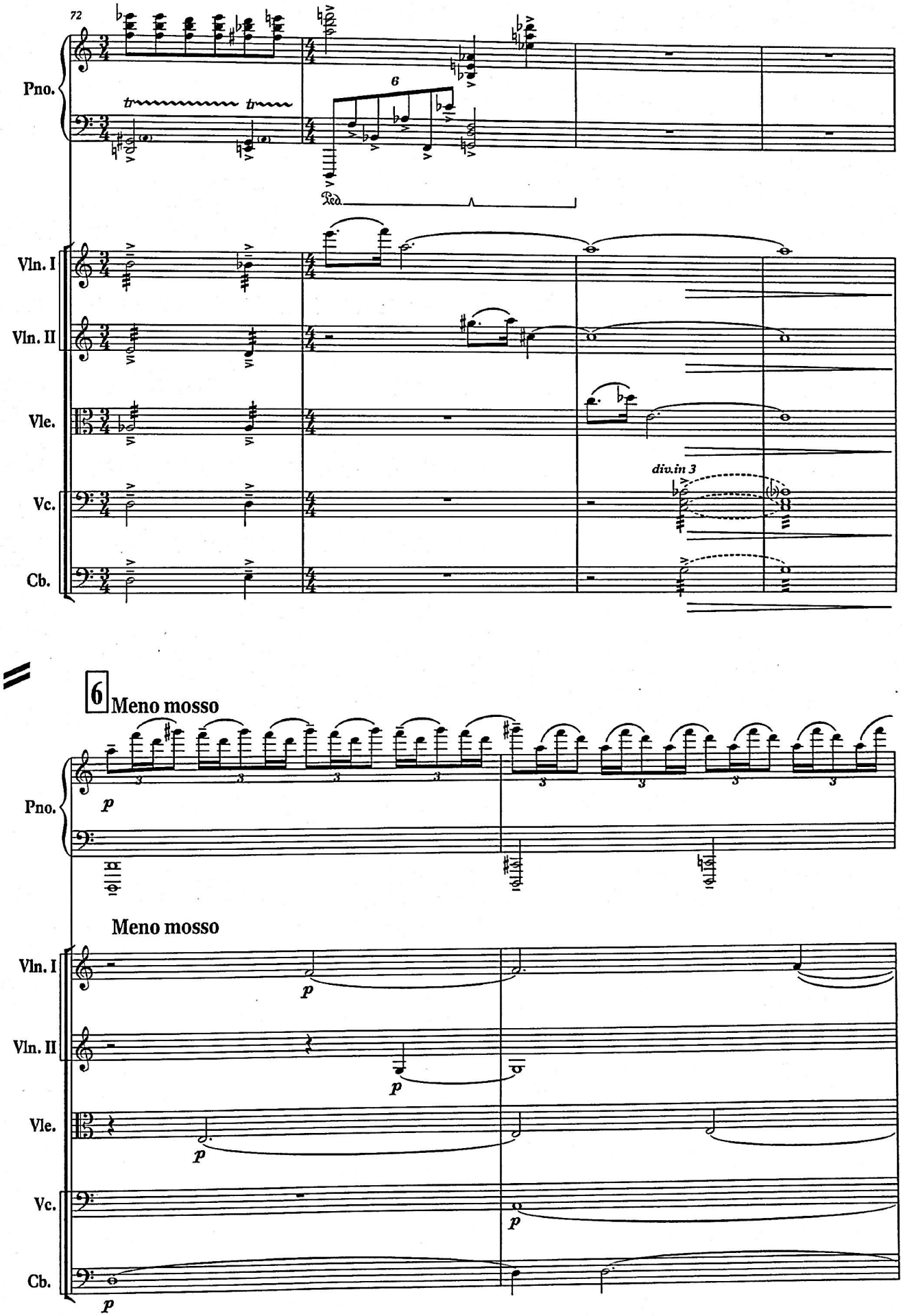

21
Pno.
(8)
(8)
Vln. I
div. in 5
Vln. II
div. in 4
Vle.
div.
f cresc.
Vc.
Cb.

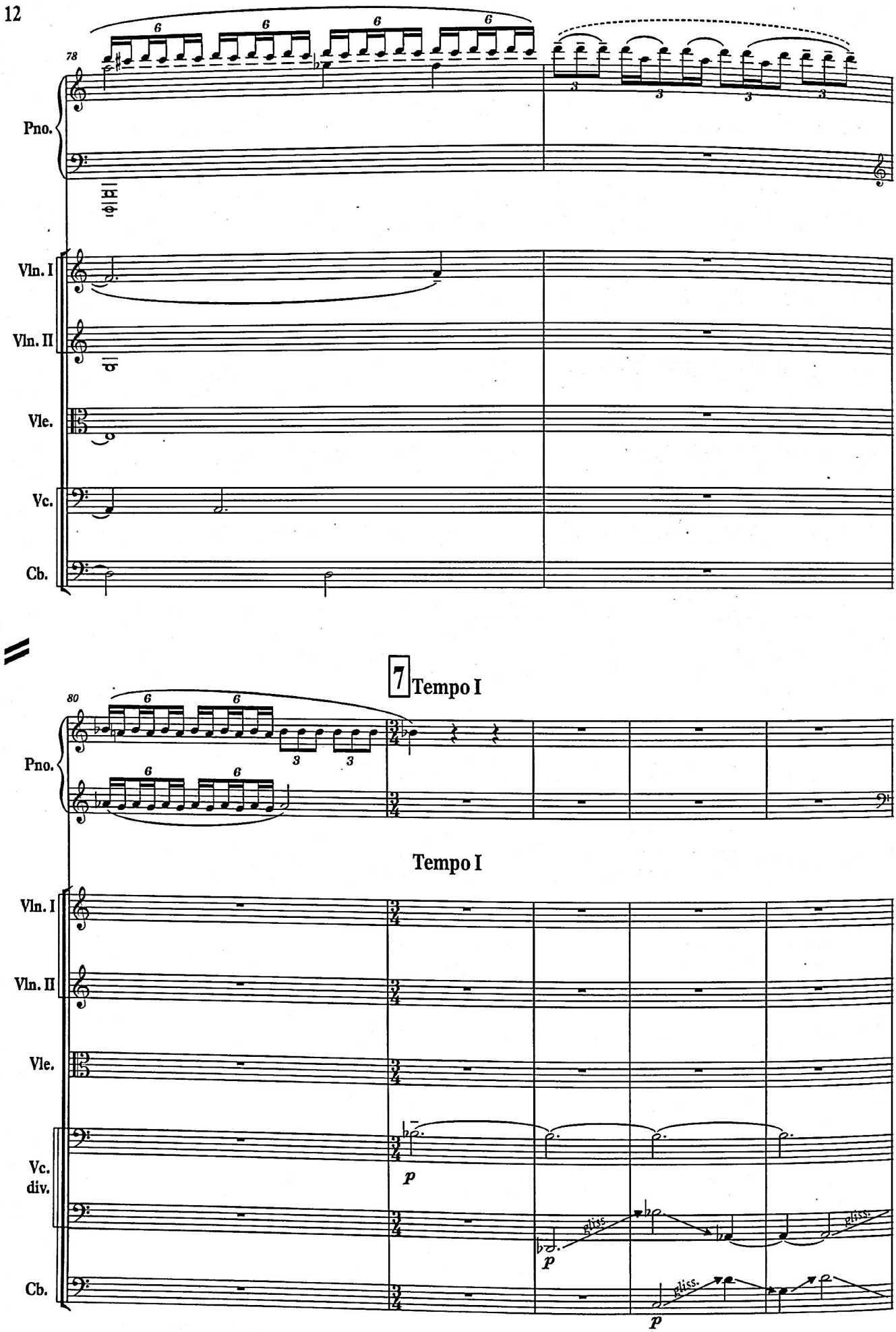

2
Pno.
ff
div.in 2
Vln. I
ff
div.in 2
Vln. II
ff
unis.
Vle.
ff
unis.
Vc.
ff
Cb.
ff
30
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
div.
Cb.

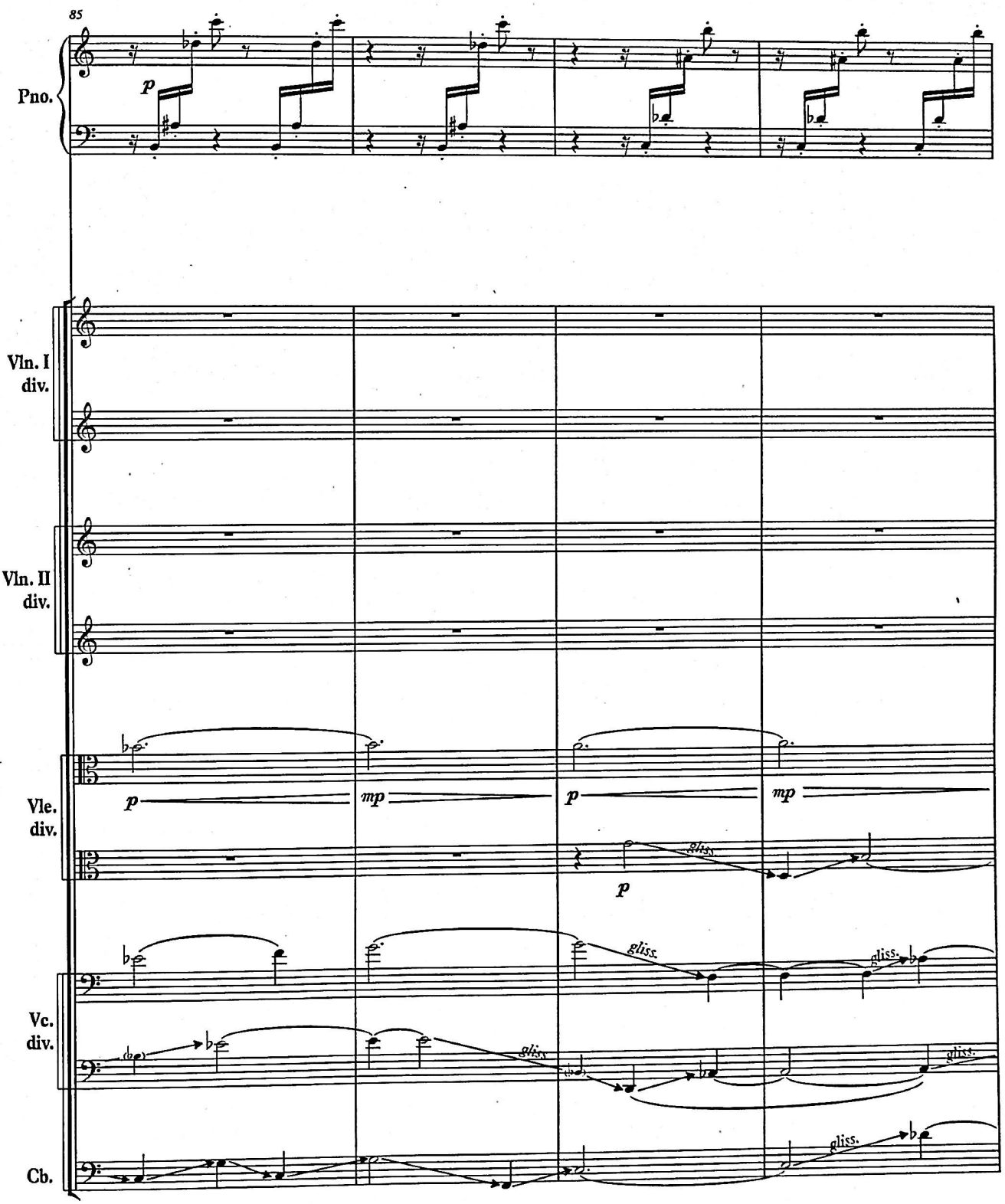

33
Pno.
f
cresc.
Ped.
36
Pno.
ff
sfz
Ped.
39
Pno.
sfz
Ped.
rit.
3 Meno mosso
42
Pno.
Ped.
rit.
Meno mosso
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
p
mp
unis.

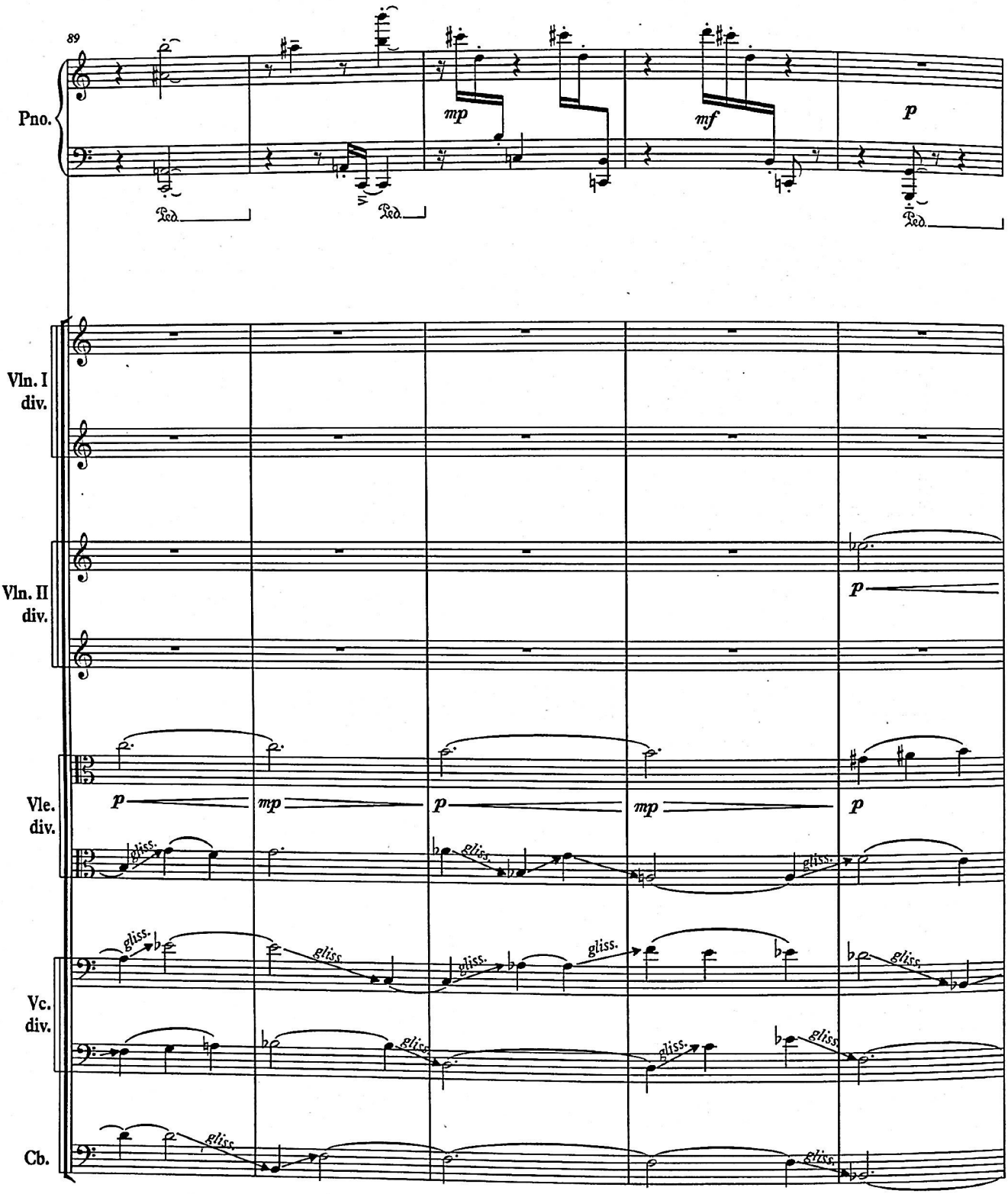

47
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
mp
p
mf
tr
4
Pno.
56
poco rit.
5
A tempo

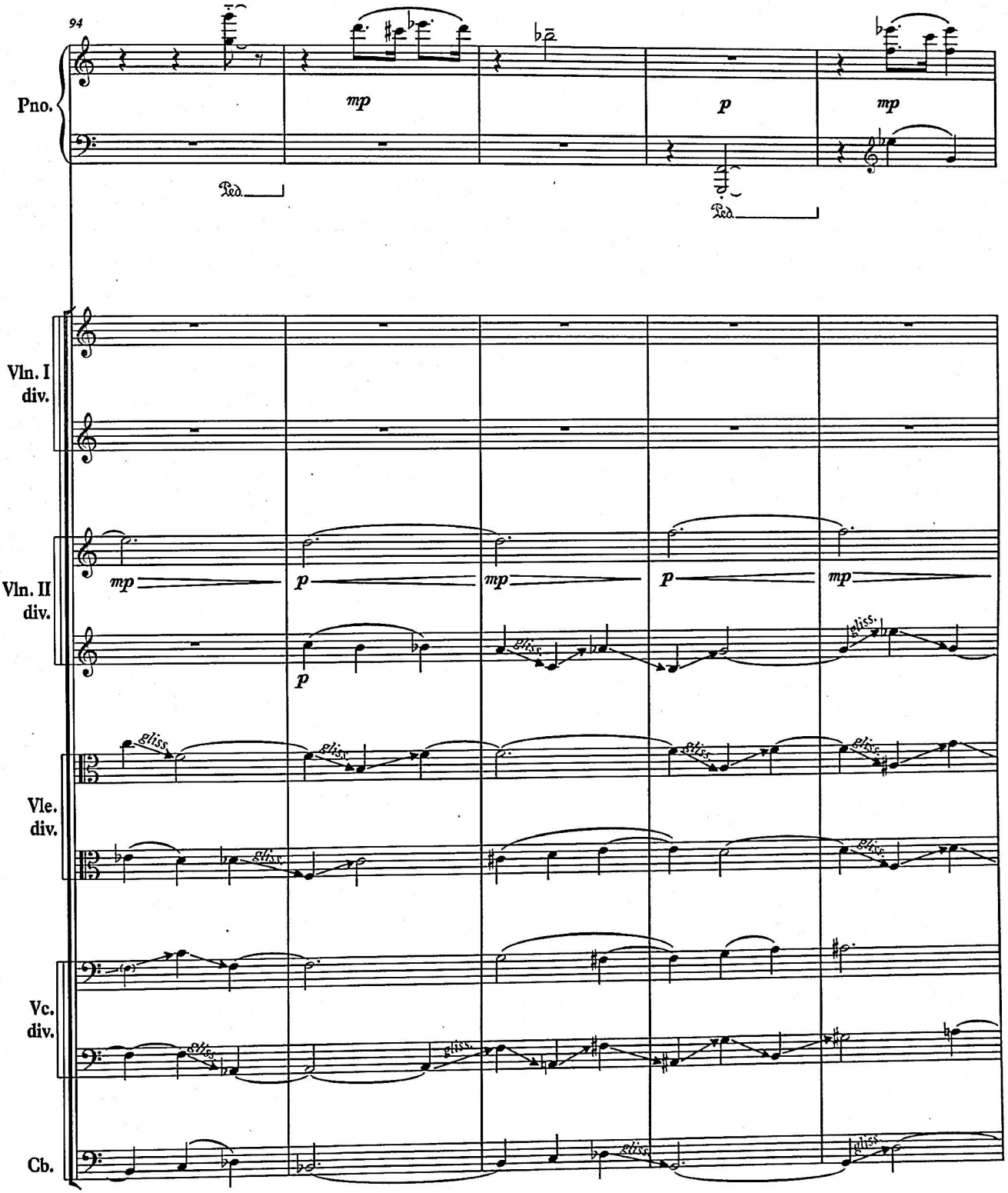

64
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
p
mf
mp
68
f

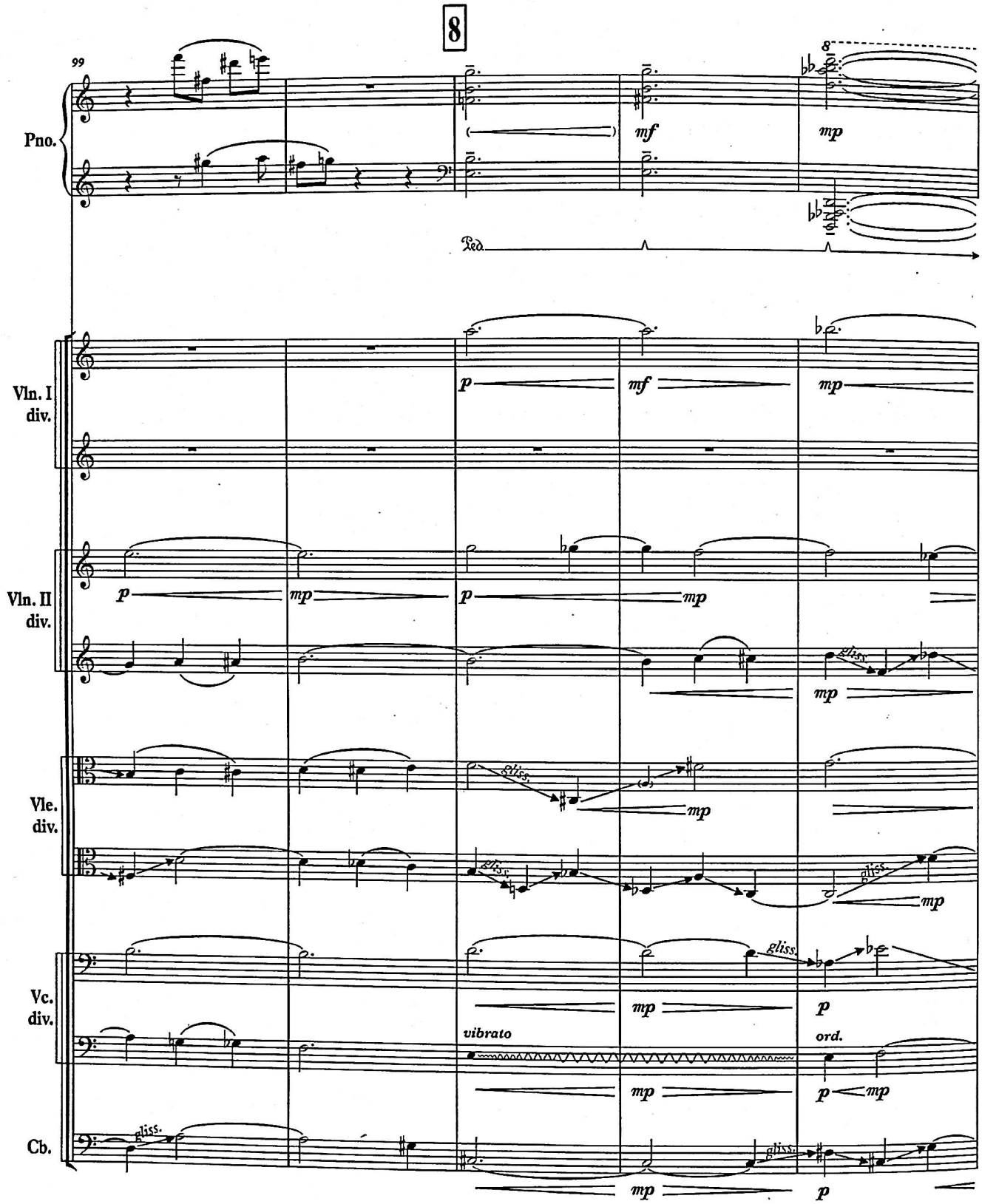

72
Pno.
6
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
div.in 3
6 Meno mosso
Pno.
Meno mosso
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.

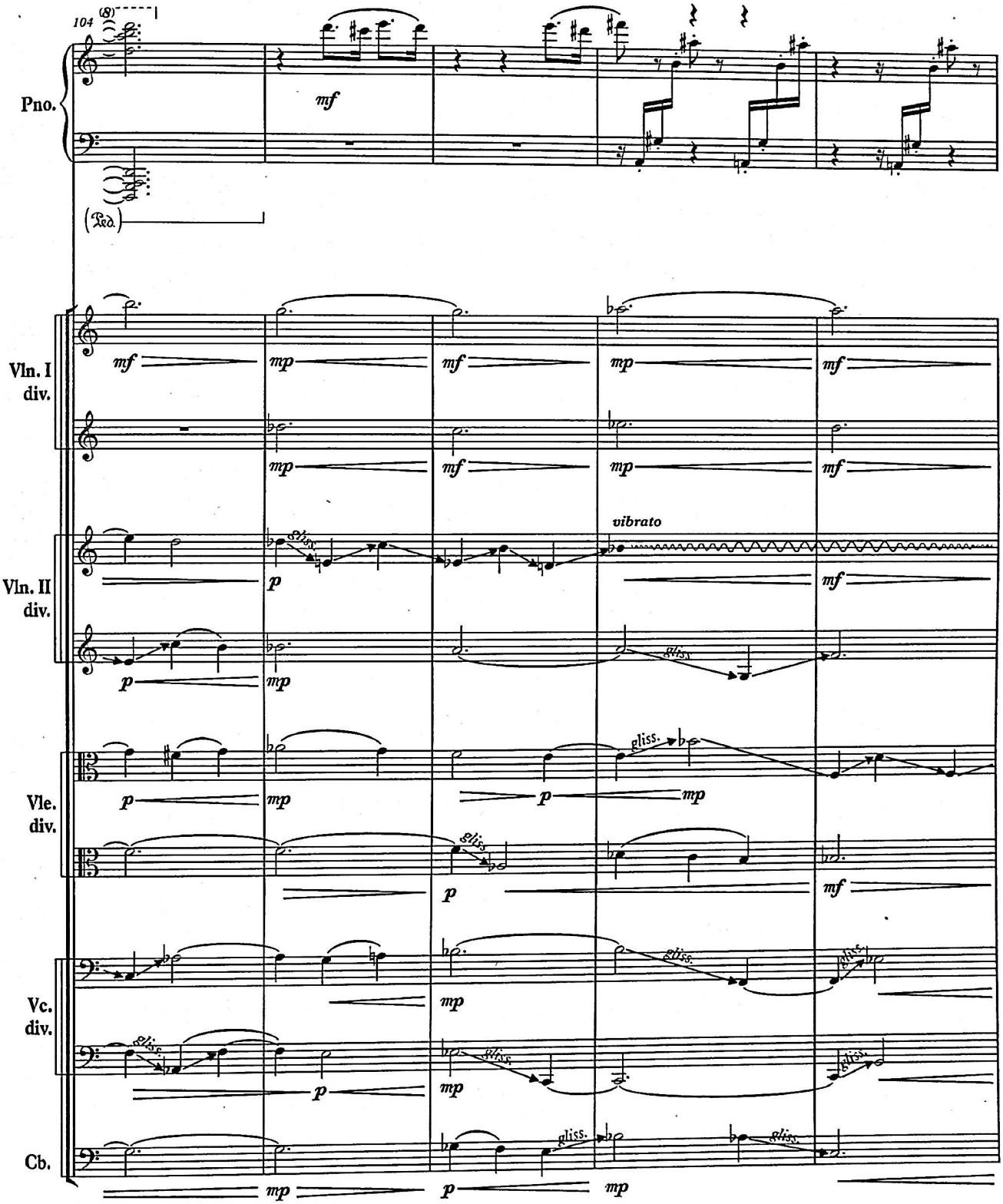

78
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
7 Tempo I
80
Pno.
Tempo I
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
div.
Cb.
p
gliss.
p
gliss.
p


85
Pno.
p
Vln. I
div.
Vln. II
div.
Vle.
div.
p
mp
p
mp
p
gliss.
Vc.
div.
gliss.
gliss.
gliss.
Cb.
gliss.


89
Pno.
mp
mf
p
Ped.
Ped.
Ped.
Vln. I
div.
Vln. II
div.
p
Vle.
div.
p
mp
p
mp
p
gliss.
Vc.
div.
Cb.

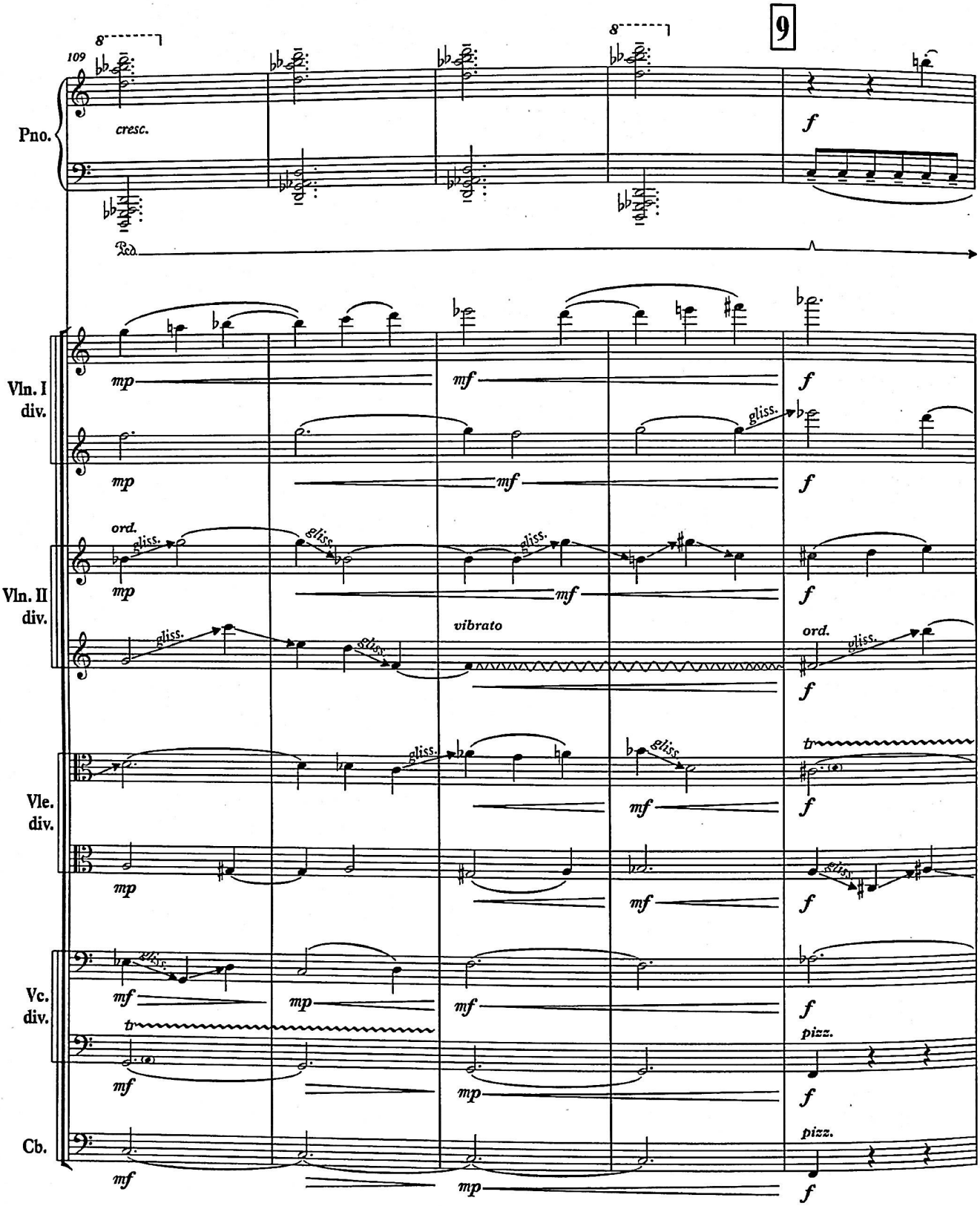

94
Pno.
mp
p
mp
Ped.
Ped.
Vln. I
div.
Vln. II
div.
mp
p
mp
p
mp
p
gliss.
Vle.
div.
Vc.
div.
Cb.

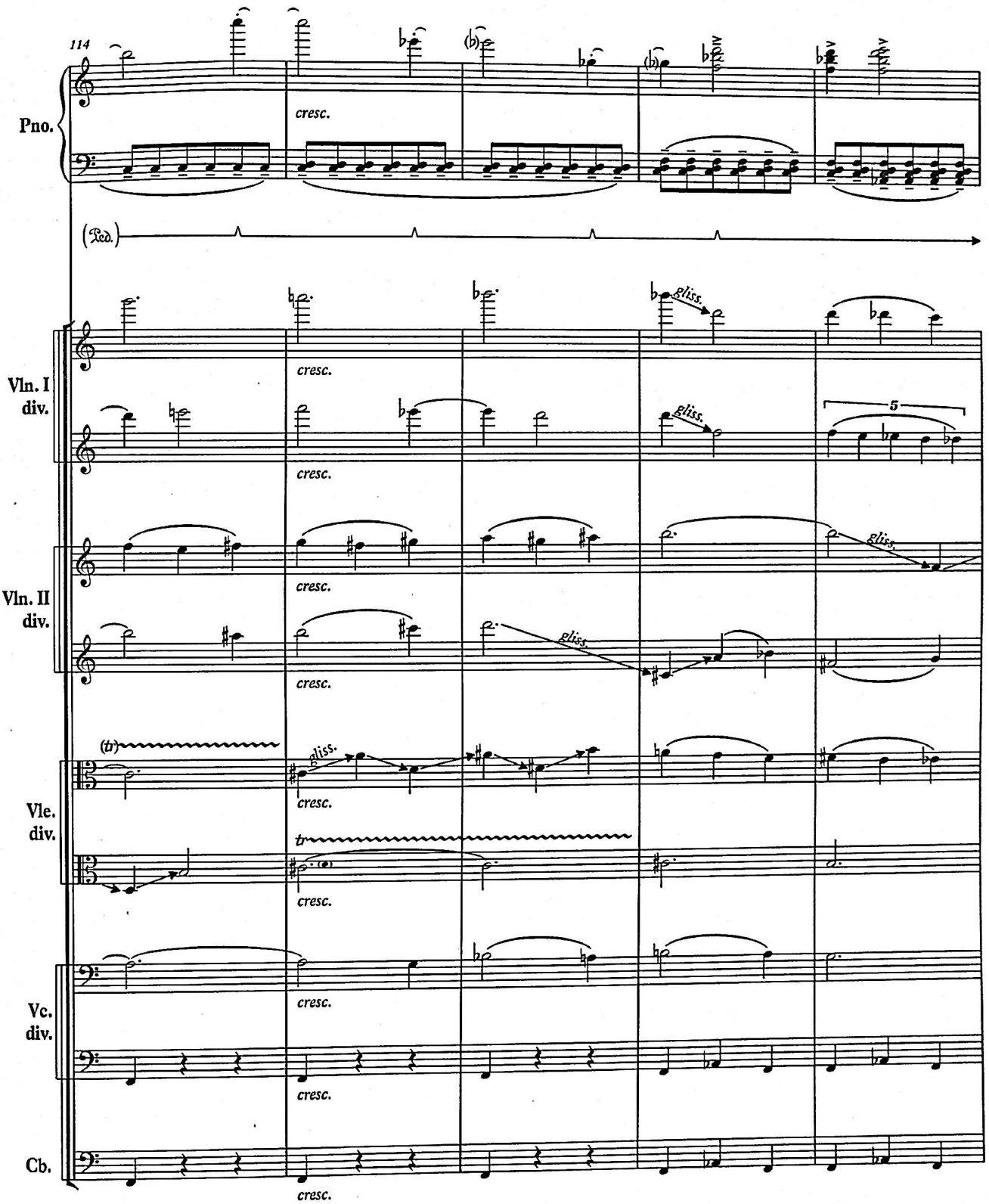

8
99
Pno.
mf
mp
Ped.
Vln. I
div.
p
mf
mp
Vln. II
div.
p
mp
p
mp
gliss.
mp
Vle.
div.
gliss.
mp
gliss.
mp
gliss.
mp
Vc.
div.
mp
p
vibrato
ord.
mp
p
mp
Cb.
gliss.
gliss.
mp
p

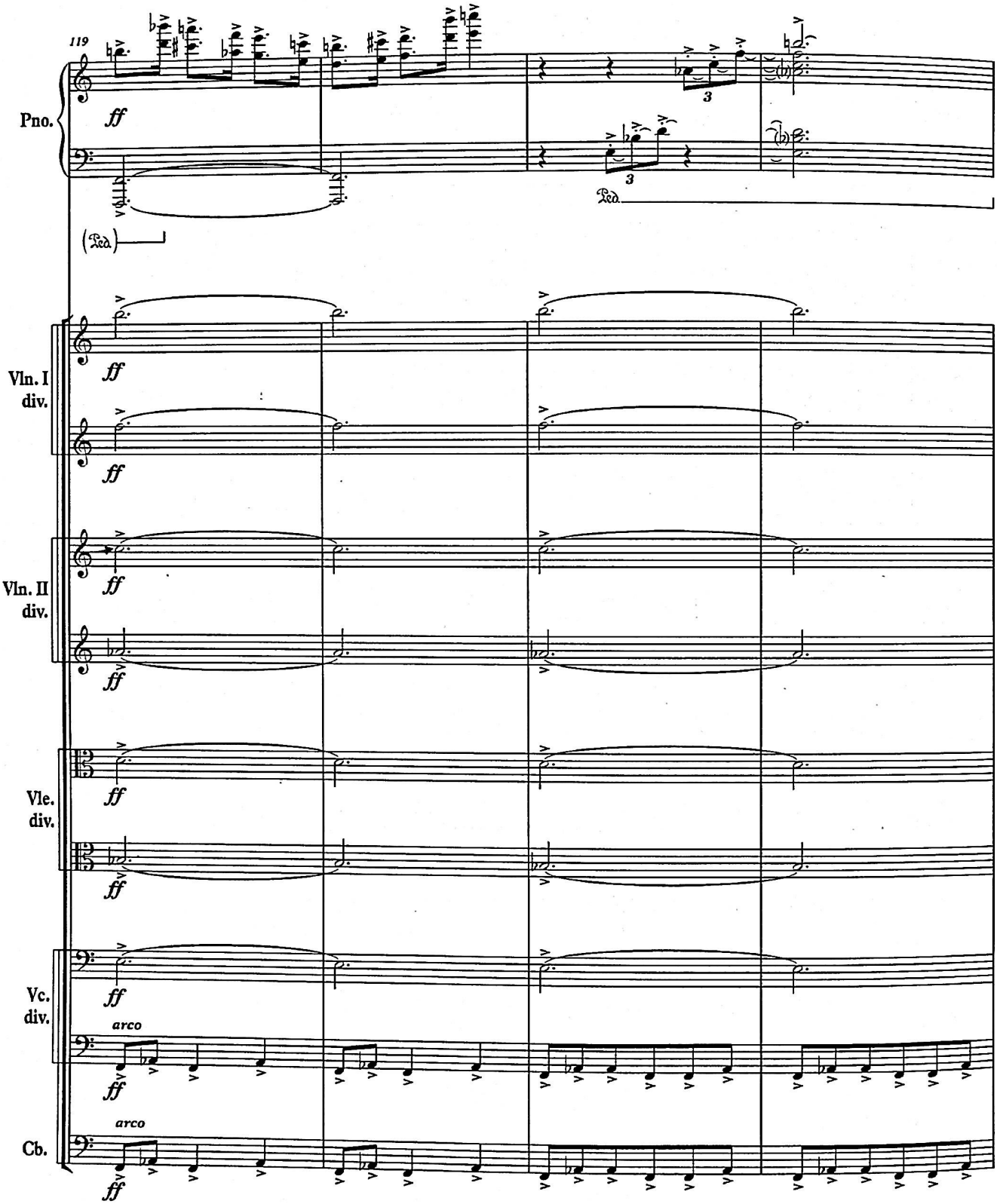


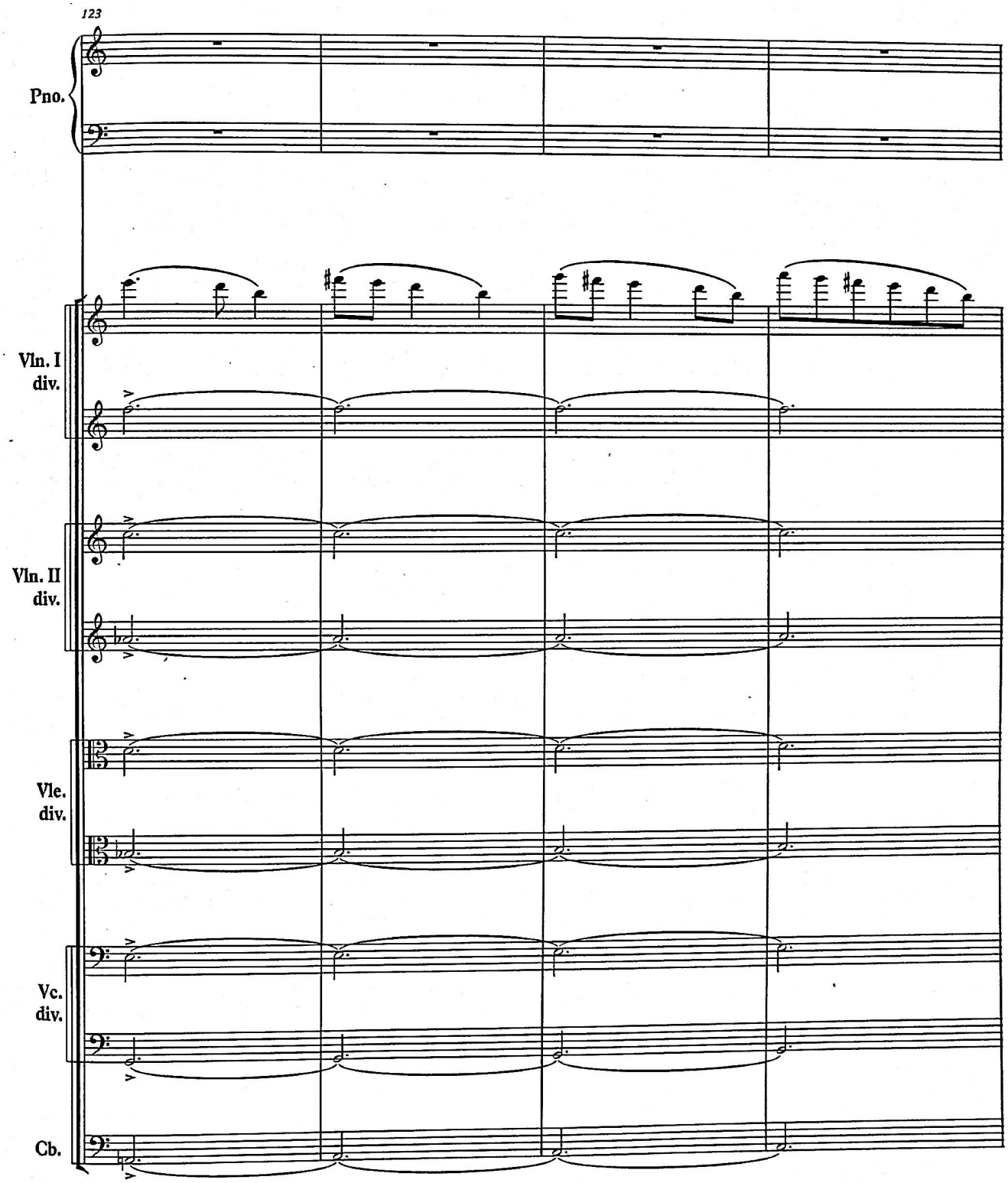
12347

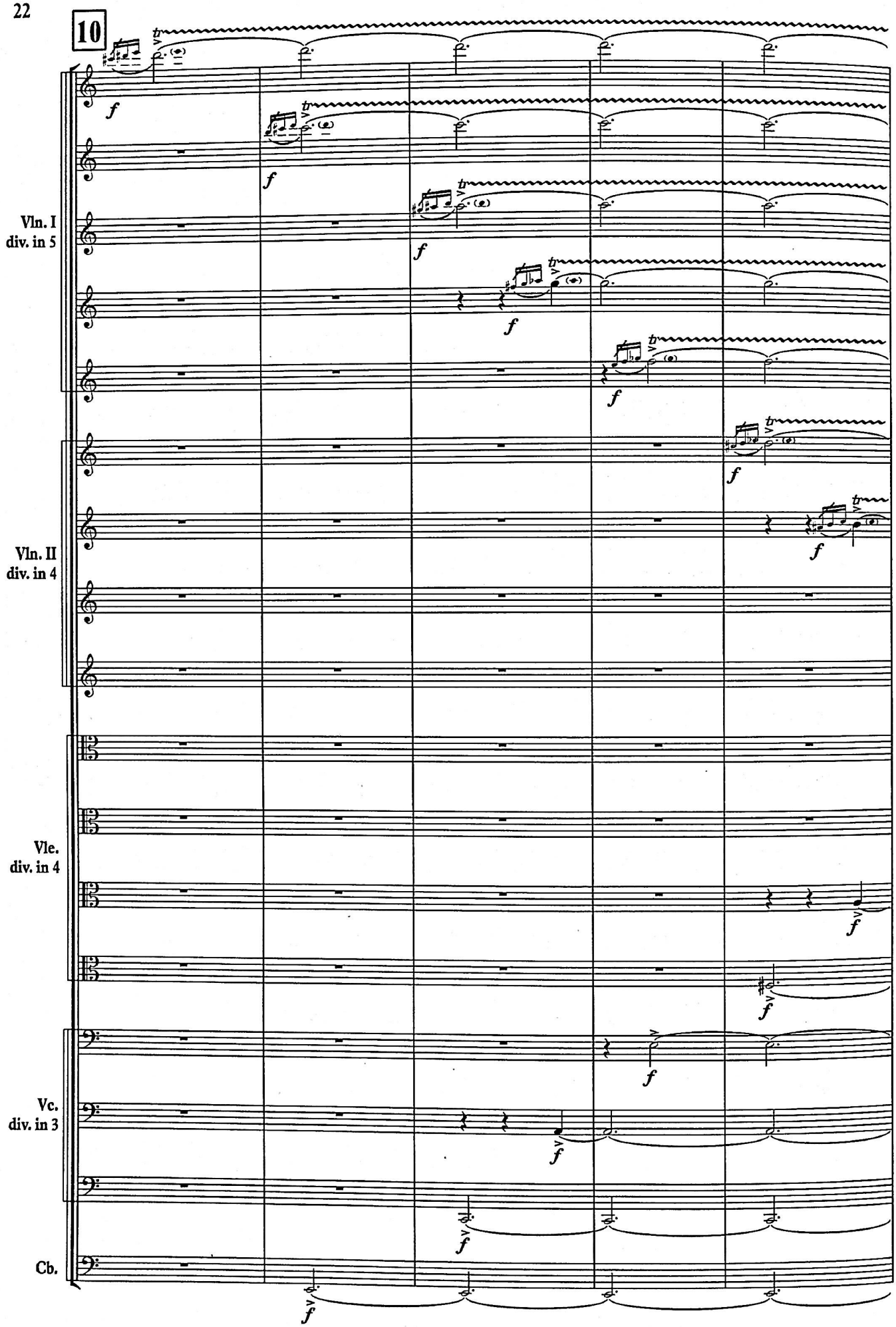
ԵՐՊԵՏԿՈՆՍԵՐՎԱՏՈՐԻԱՅԻ
ԳՐԱԴԱՐԱՆ
БИБЛИОТЕКА
ЕРГОСКОНСЕРВАТОРИЙ

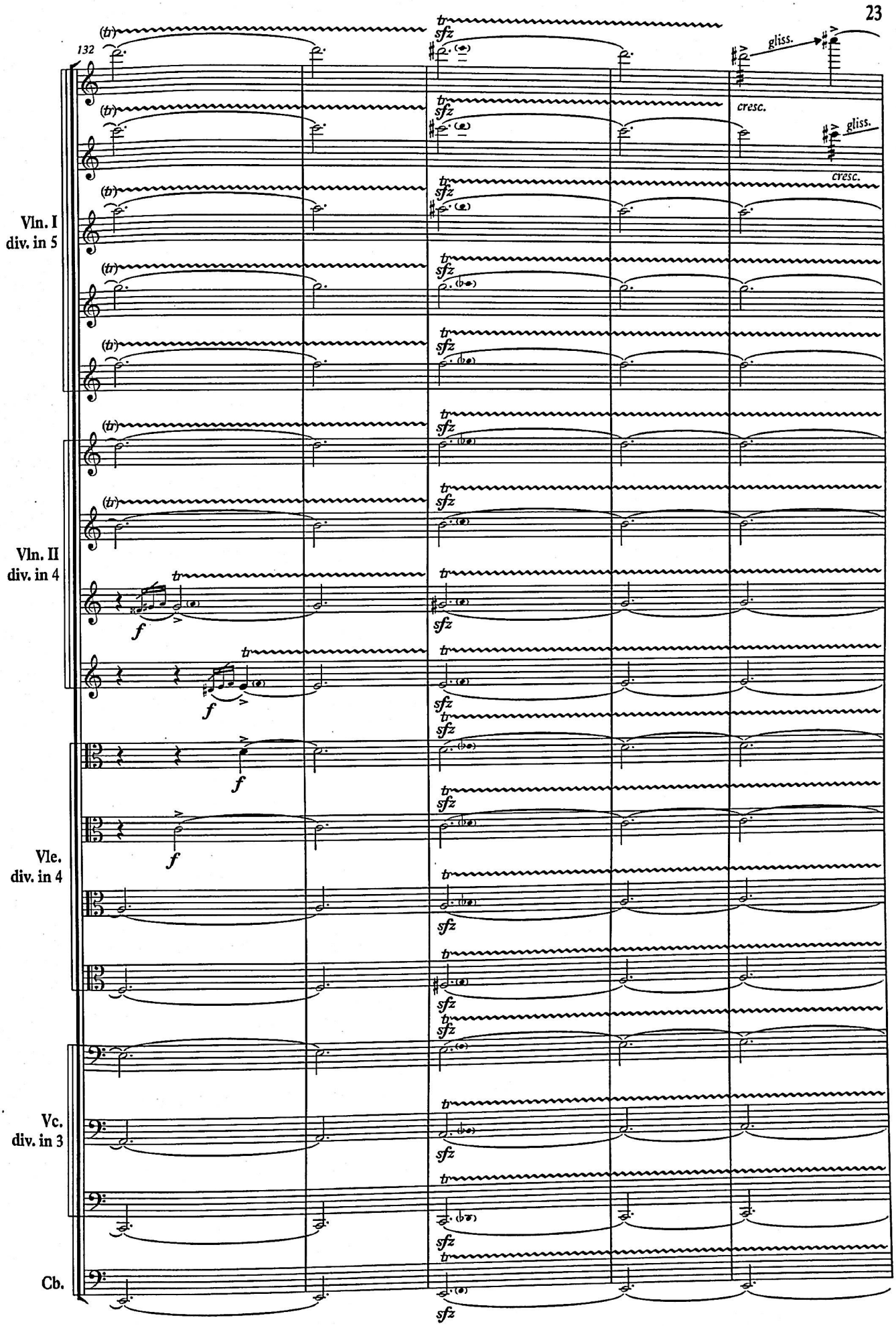

9
109
Pno.
cresc.
f
Ped.
Vln. I
div.
mp
mf
f
gliss.
Vln. II
div.
ord.
vibrato
Vle.
div.
tr
Vc.
div.
pizz.
Cb.

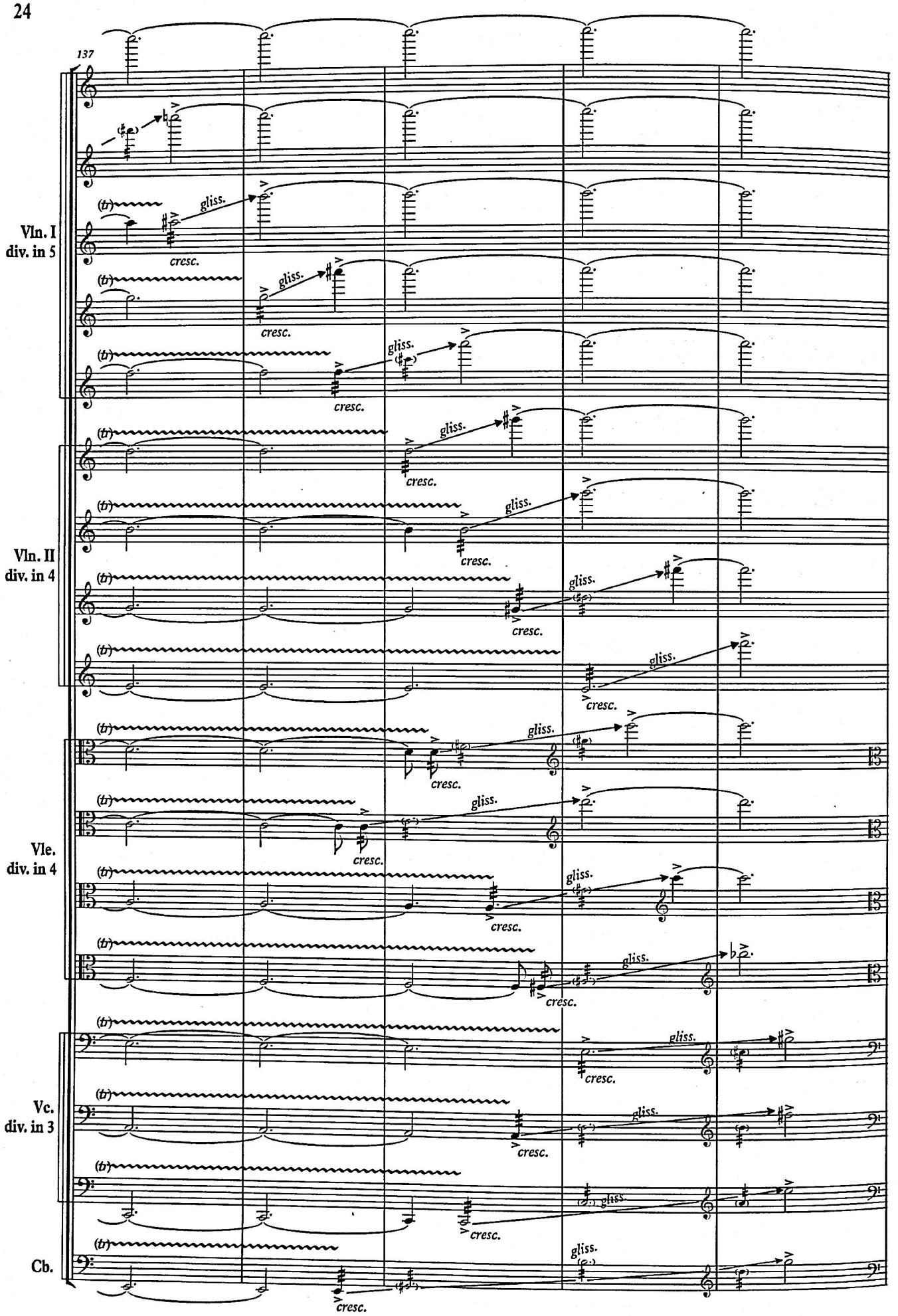

114
Pno.
cresc.
Ped.
Vln. I
div.
Vln. II
div.
Vle.
div.
Vc.
div.
Cb.
gliss.
5
(tr)
tr

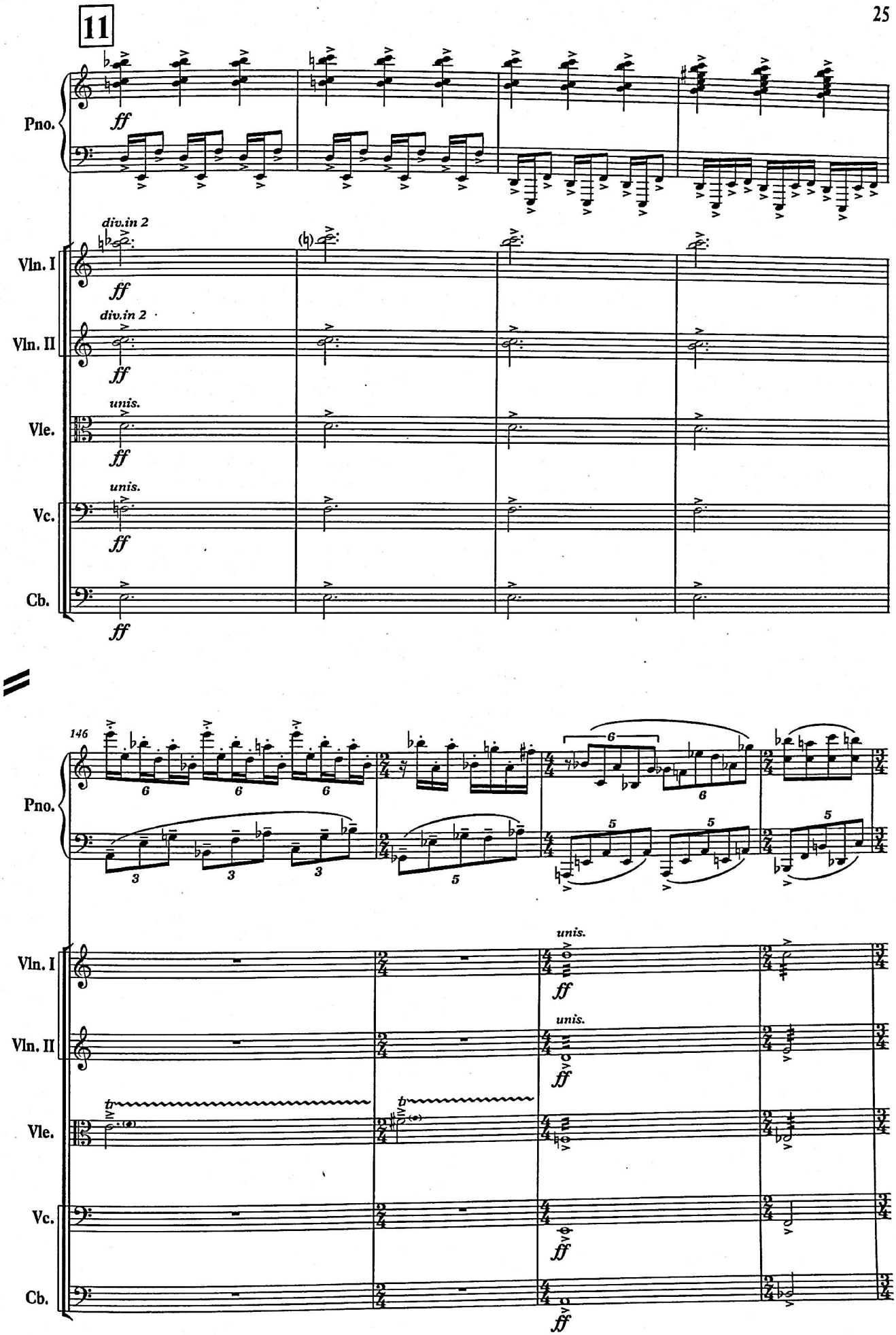

119
Pno.
ff
3
3
Ped.
(Ped.)
Vln. I
div.
ff
ff
Vln. II
div.
ff
ff
Vle.
div.
ff
ff
Vc.
div.
ff
arco
ff
Cb.
arco
ff

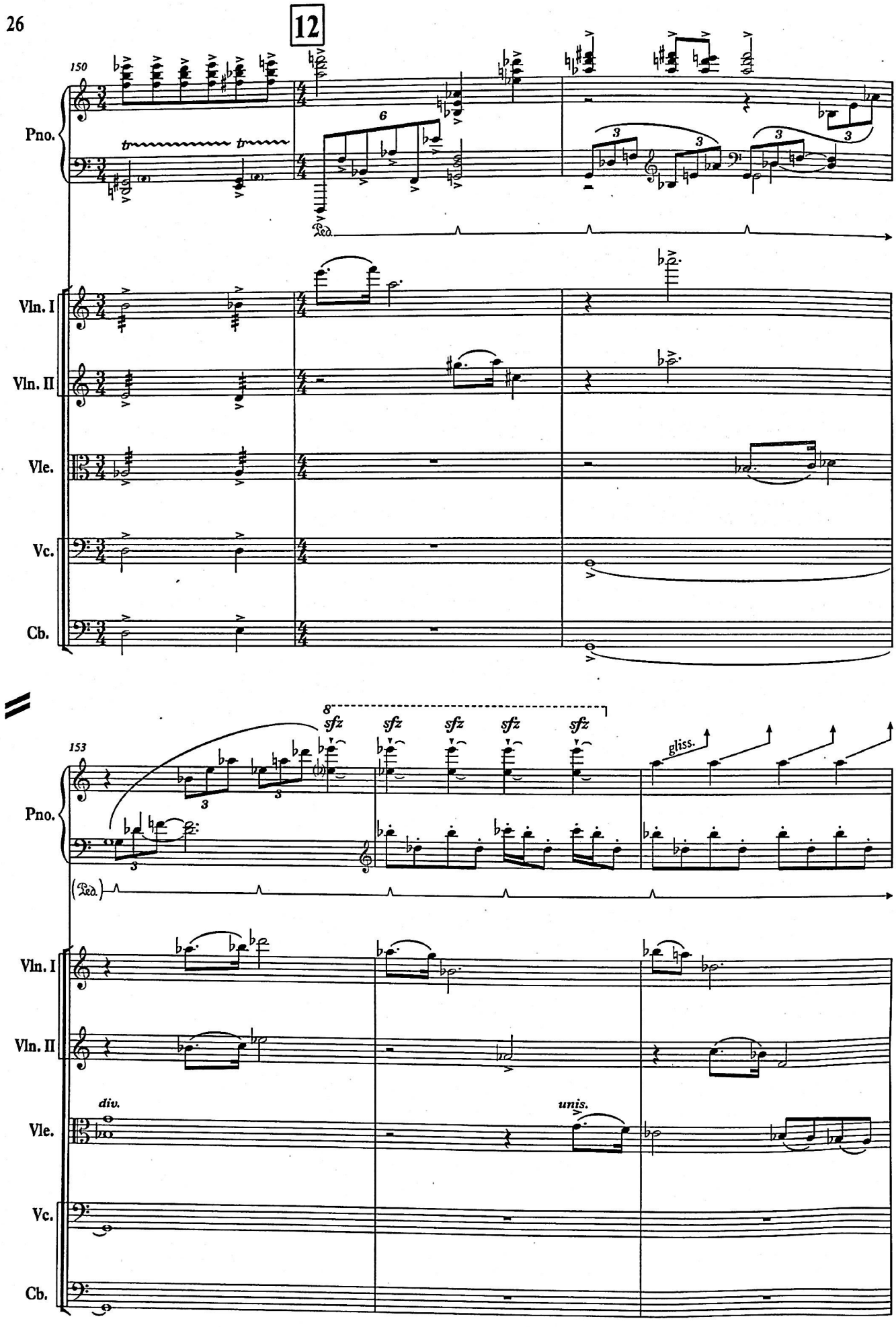

123
Pno.
Vln. I
div.
Vln. II
div.
Vle.
div.
Vc.
div.
Cb.

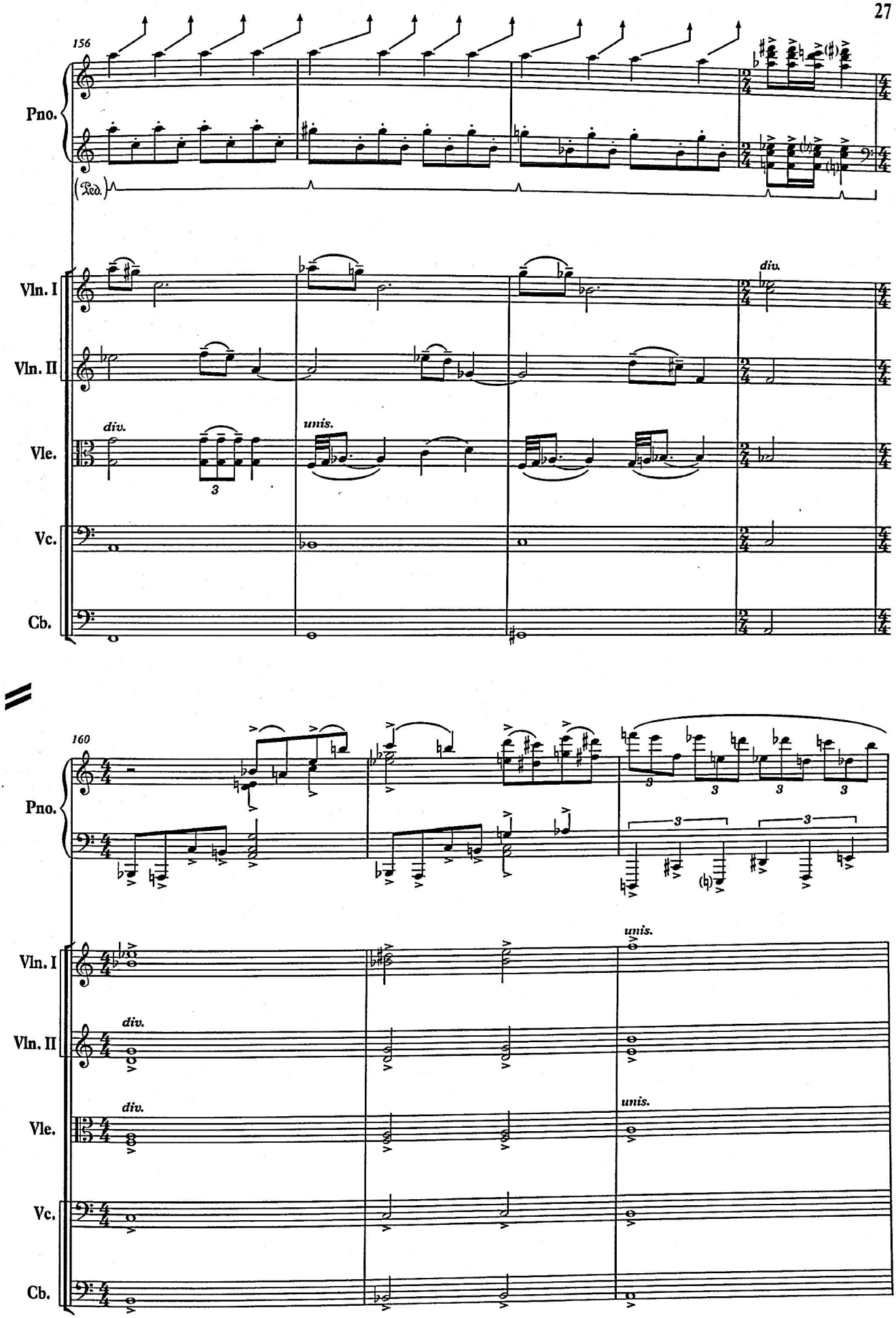

10
Vln. I
div. in 5
Vln. II
div. in 4
Vle.
div. in 4
Vc.
div. in 3
Cb.

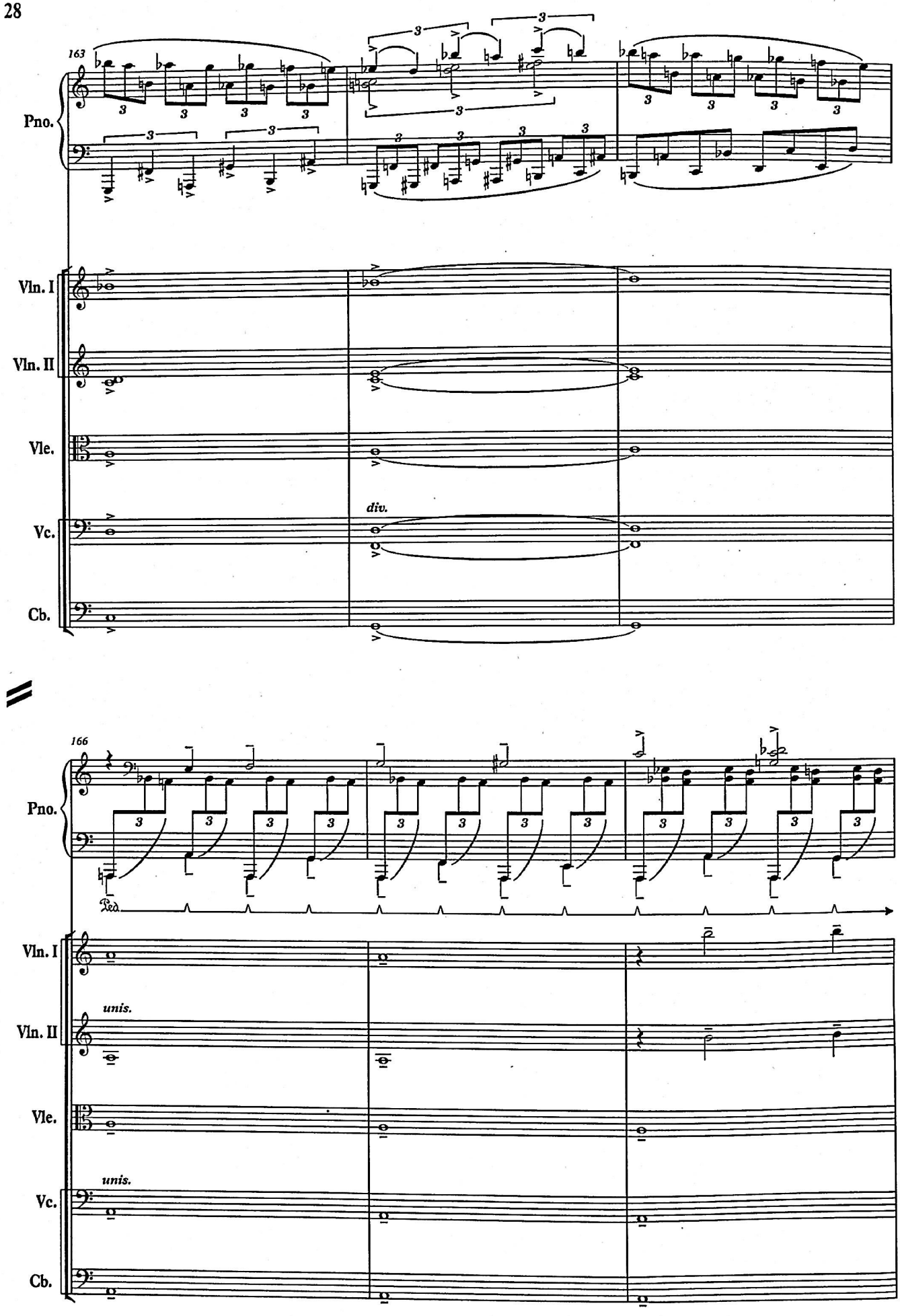

132
Vln. I
div. in 5
Vln. II
div. in 4
Vle.
div. in 4
Vc.
div. in 3
Cb.
gliss.
cresc.
gliss.
cresc.


137
Vln. I
div. in 5
Vln. II
div. in 4
Vle.
div. in 4
Vc.
div. in 3
Cb.
(tr)
gliss.
cresc.

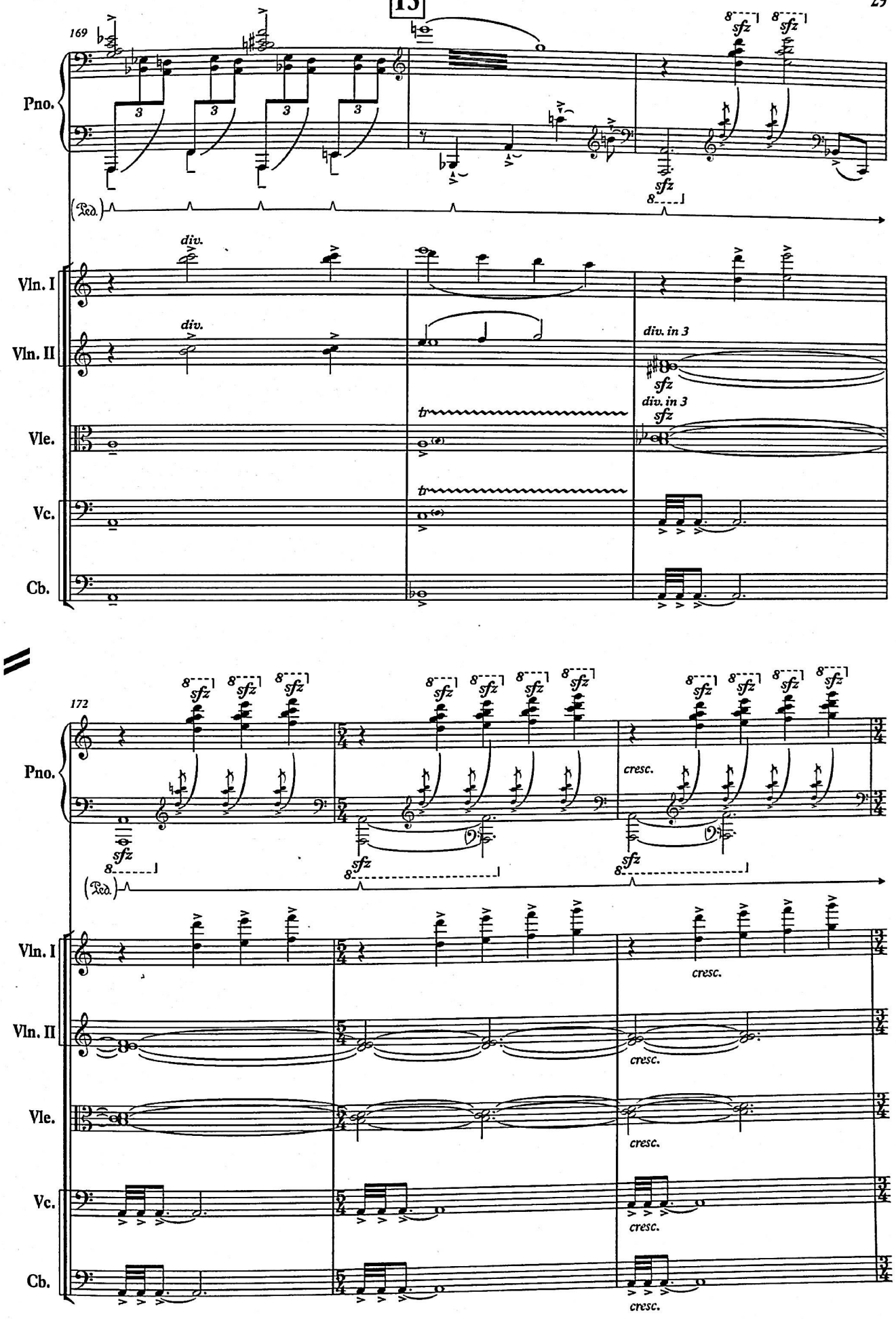

11
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
div.in 2
unis.
ff
146
tr

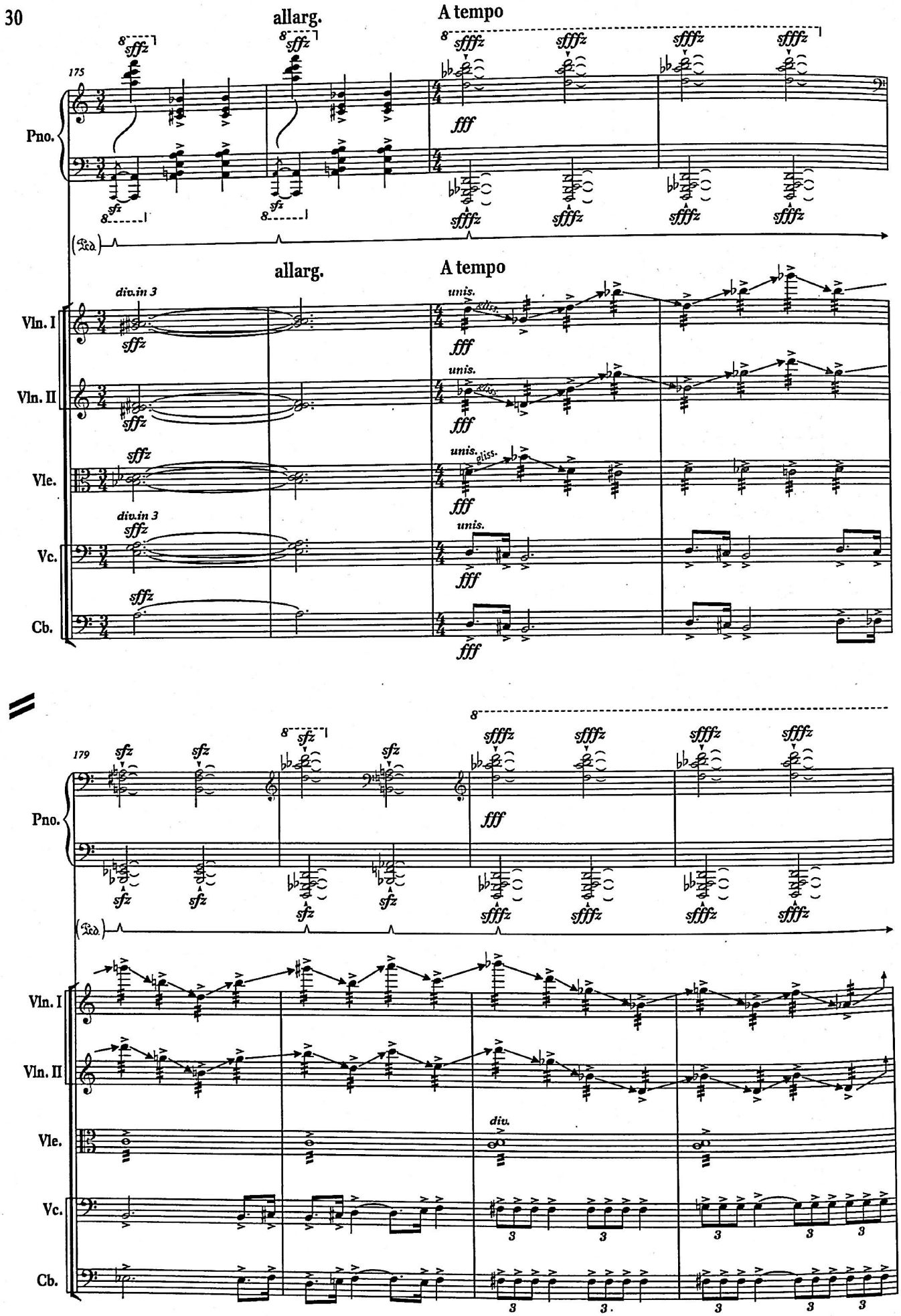

12
150
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
153
8
sfz
gliss.
div.
unis.

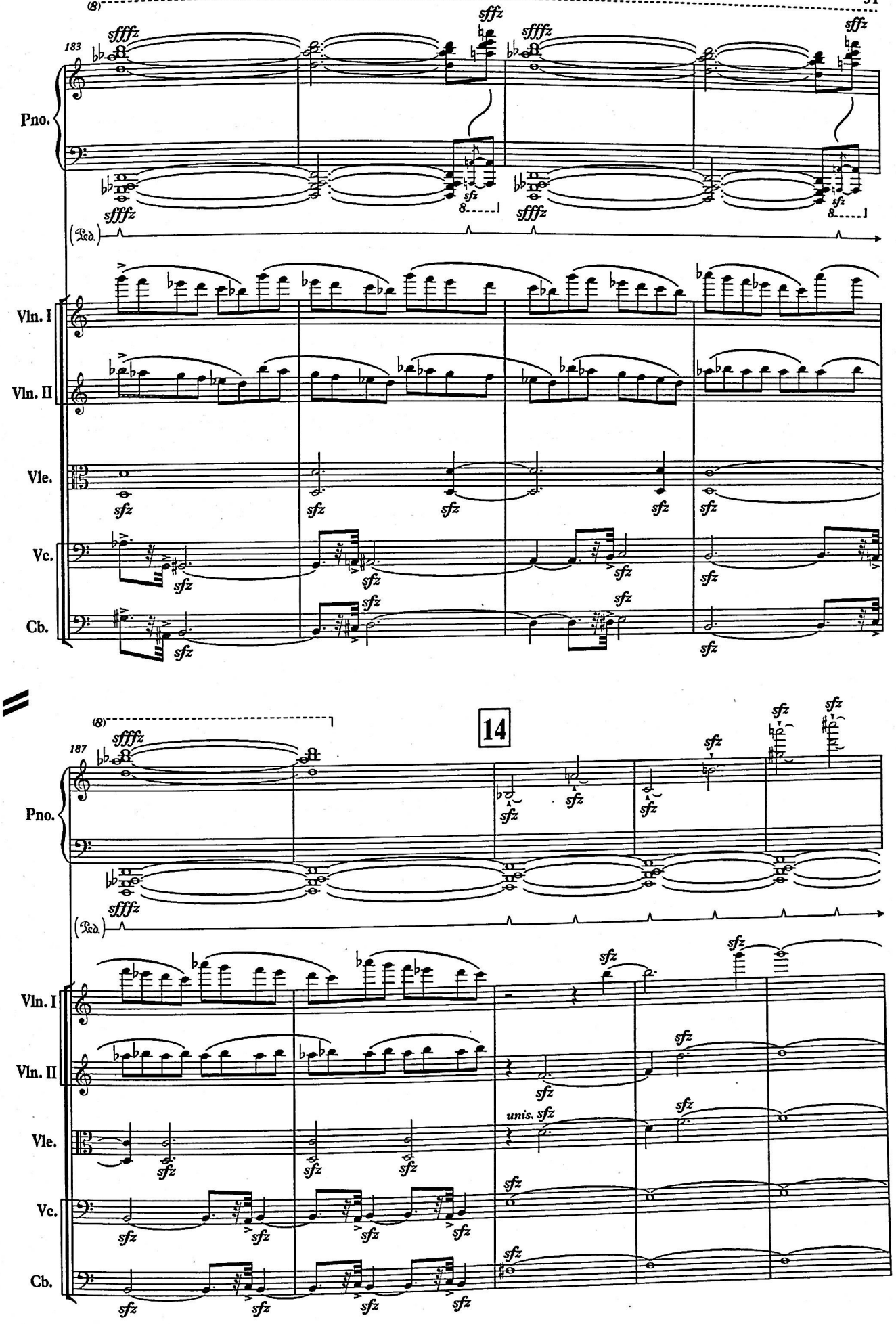

156
Pno.
Ped.
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
div.
unis.
3
160
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
div.
unis.

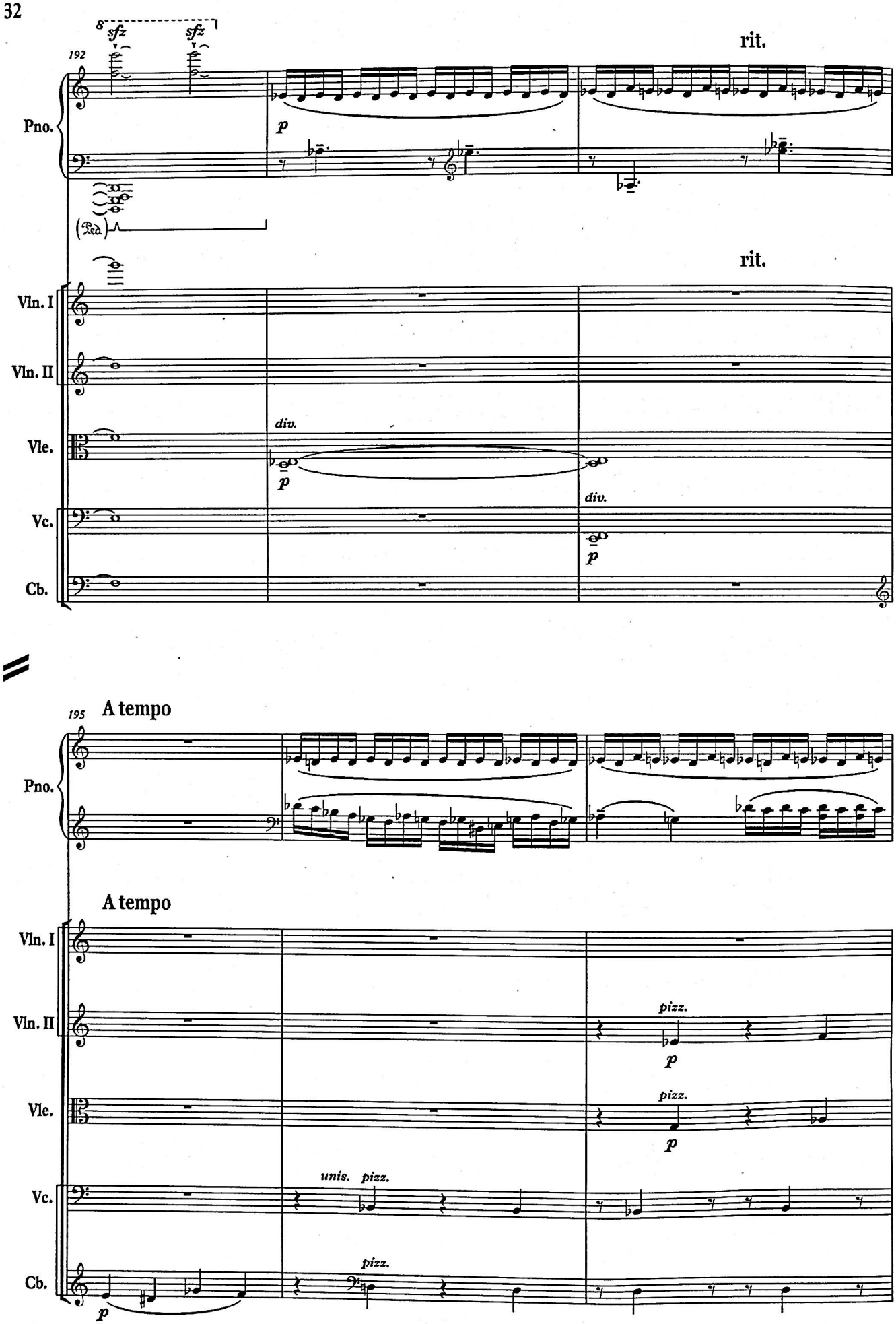

163
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vle.
div.
Vc.
Cb.
166
Pno.
Ped.
Vln. I
unis.
Vln. II
Vle.
unis.
Vc.
Cb.

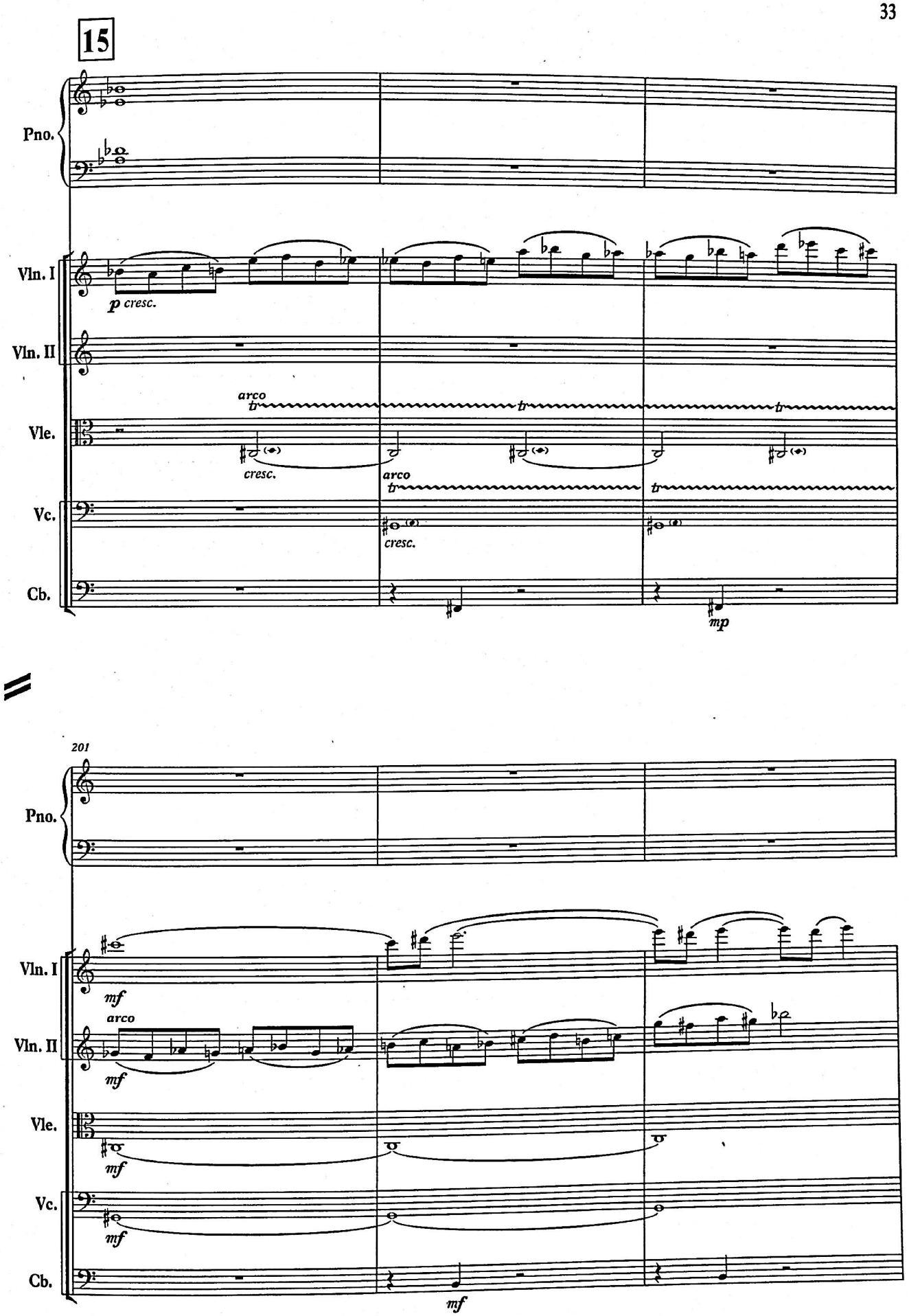
13

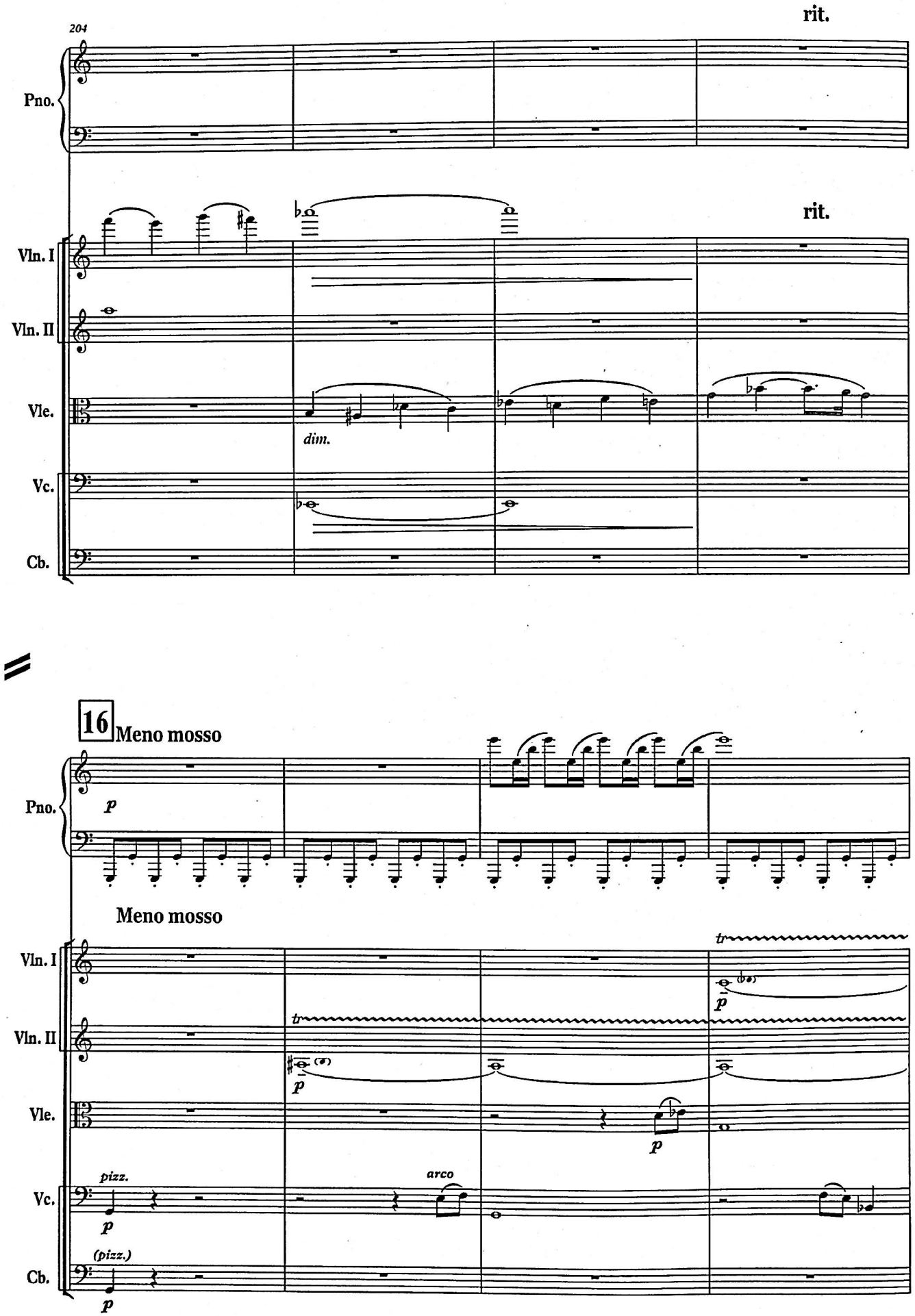

169
Pno.
Ped.
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
div.
div.
div. in 3
sfz
div. in 3
sfz
tr
tr
8
sfz
172
Pno.
Ped.
cresc.
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.

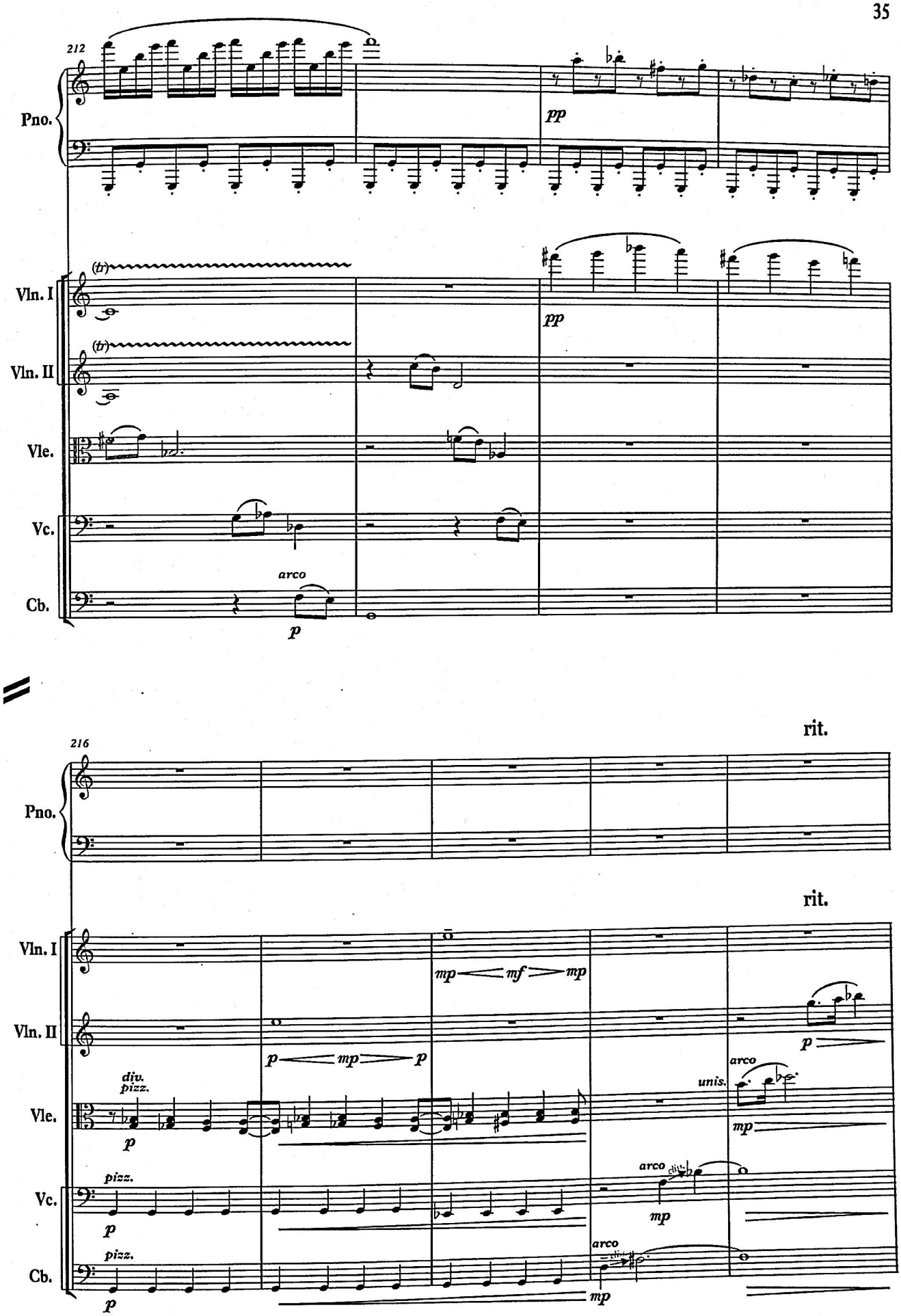

allarg.
A tempo
175
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
div.in 3
unis.
gliss.
179
div.

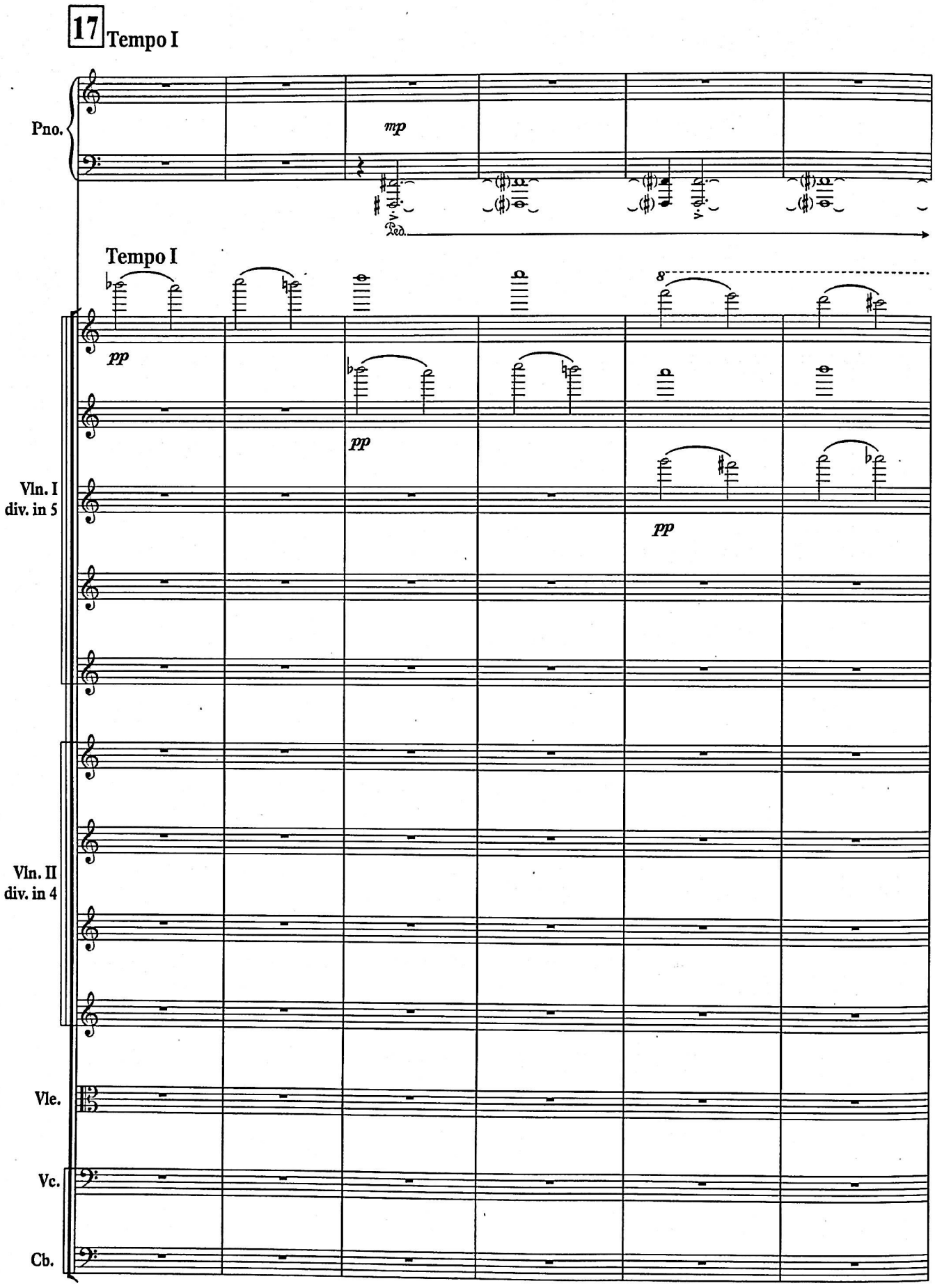

183
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
14
187
unis.

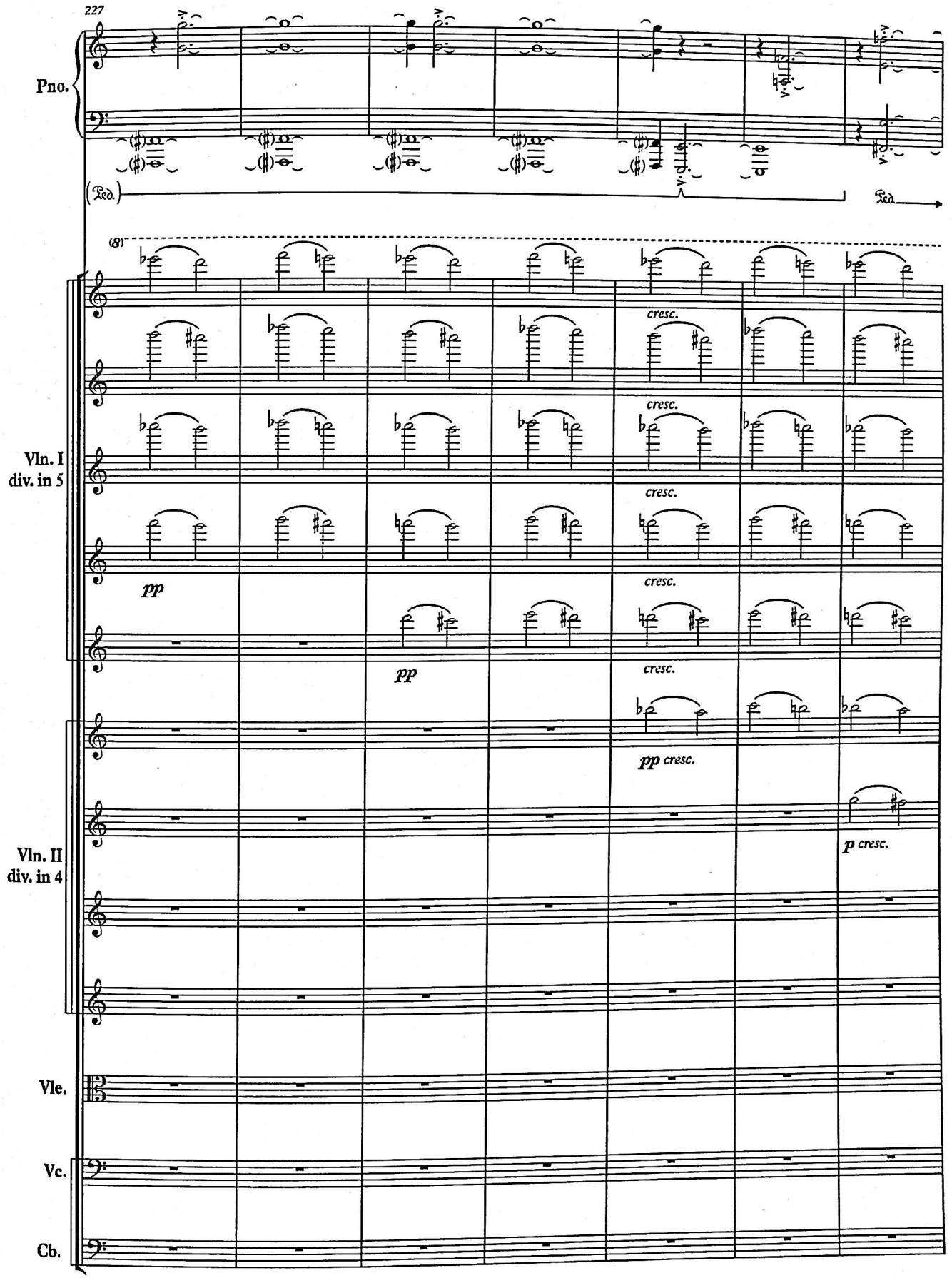

192
8
sfz
sfz
rit.
Pno.
p
Ped.
rit.
Vln. I
Vln. II
Vle.
div.
p
Vc.
div.
p
Cb.
195
A tempo
Pno.
A tempo
Vln. I
Vln. II
pizz.
p
Vle.
pizz.
p
Vc.
unis.
pizz.
Cb.
pizz.
p

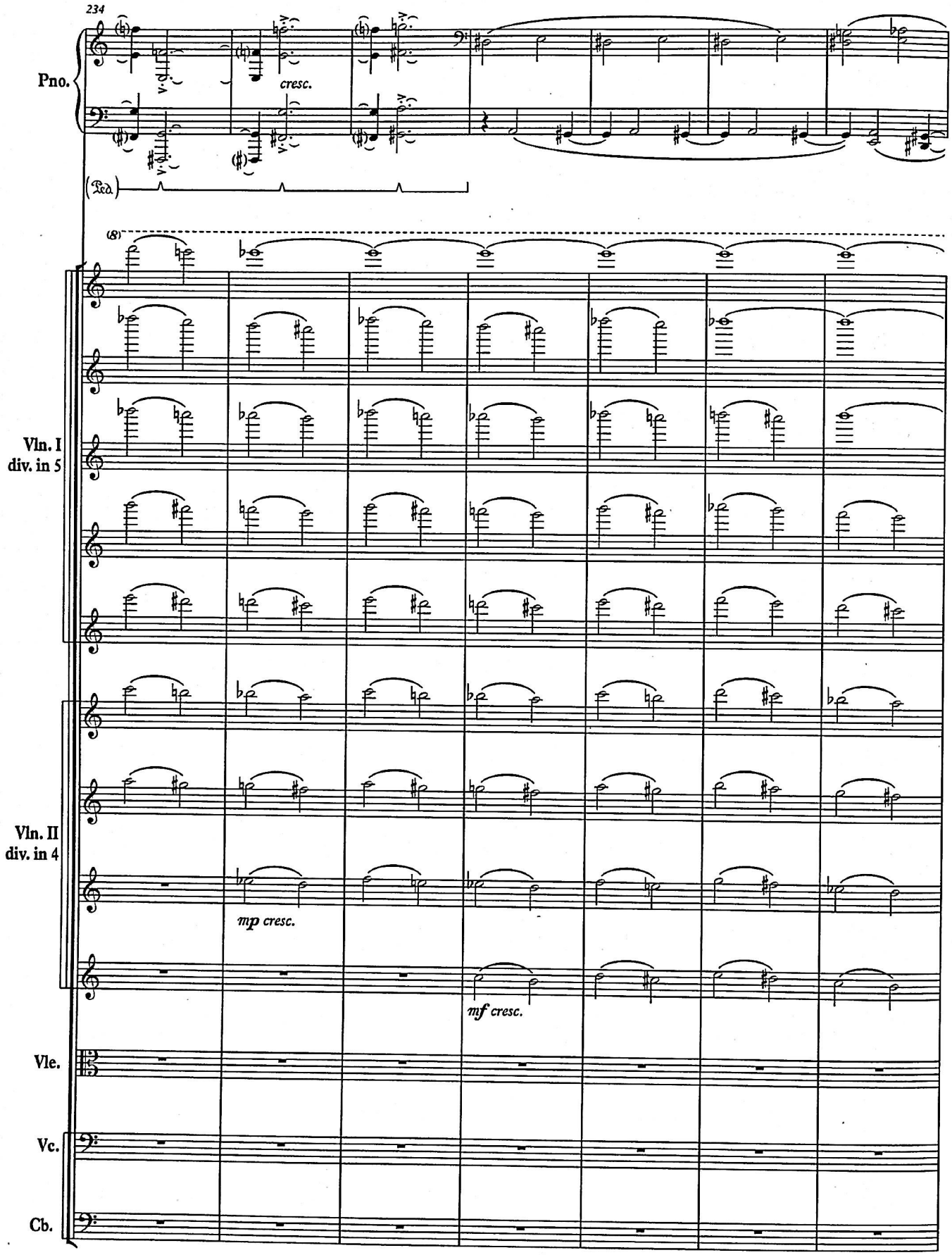

15
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
p cresc.
arco
cresc.
arco
cresc.
mp
201
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
mf
arco
mf
mf
mf
mf

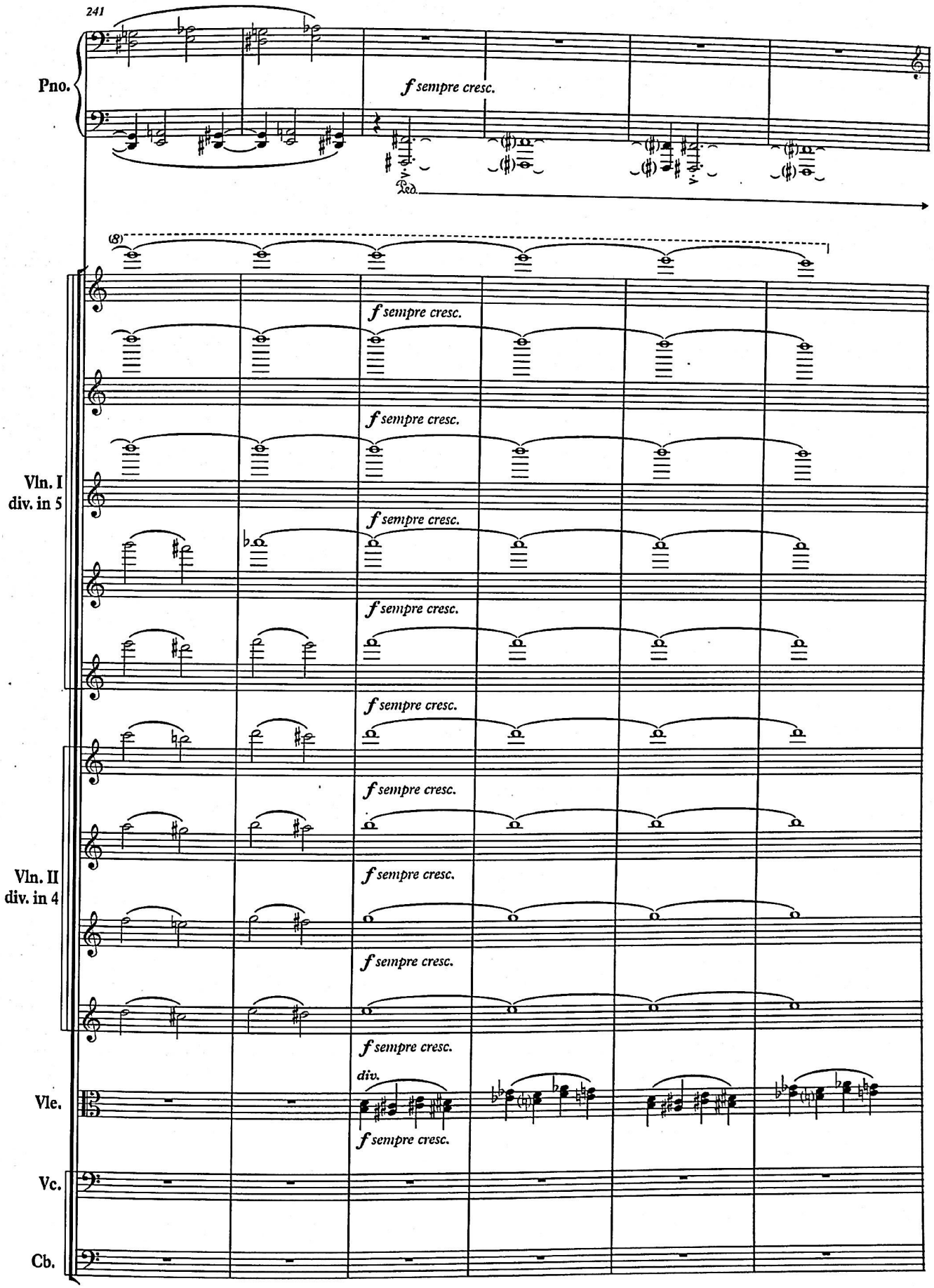

rit.
204
Pno.
rit.
Vln. I
Vln. II
Vle.
dim.
Vc.
Cb.
16 Meno mosso
Pno.
p
Meno mosso
tr
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
pizz.
arco
(pizz.)

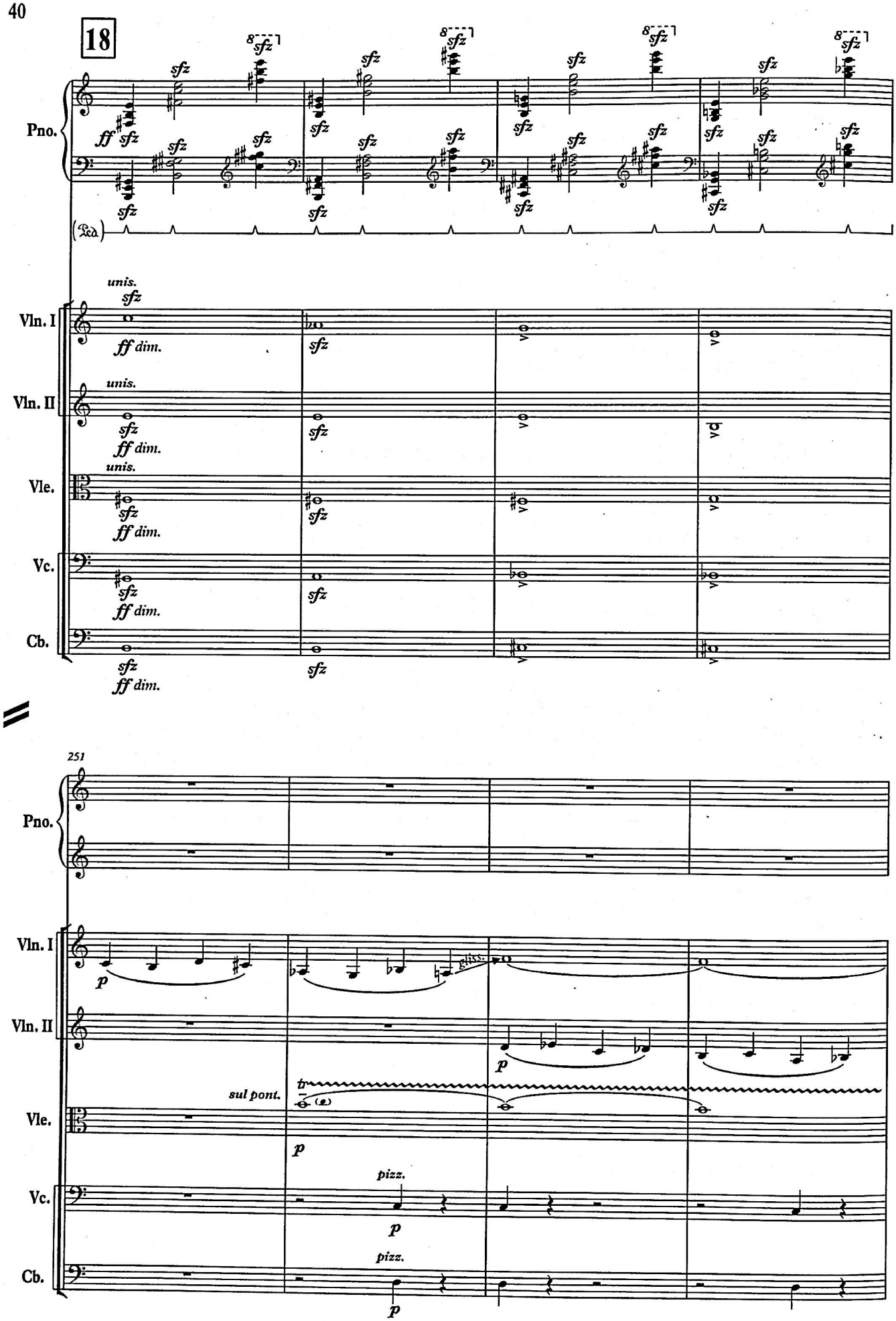

212
Pno.
pp
Vln. I
(tr)
pp
Vln. II
(tr)
Vle.
Vc.
arco
Cb.
p
rit.
216
Pno.
rit.
Vln. I
mp mf mp
Vln. II
p
p mp p
arco
unis.
div.
pizz.
Vle.
p
mp
pizz.
arco
Vc.
p
mp
pizz.
arco
Cb.
p
mp

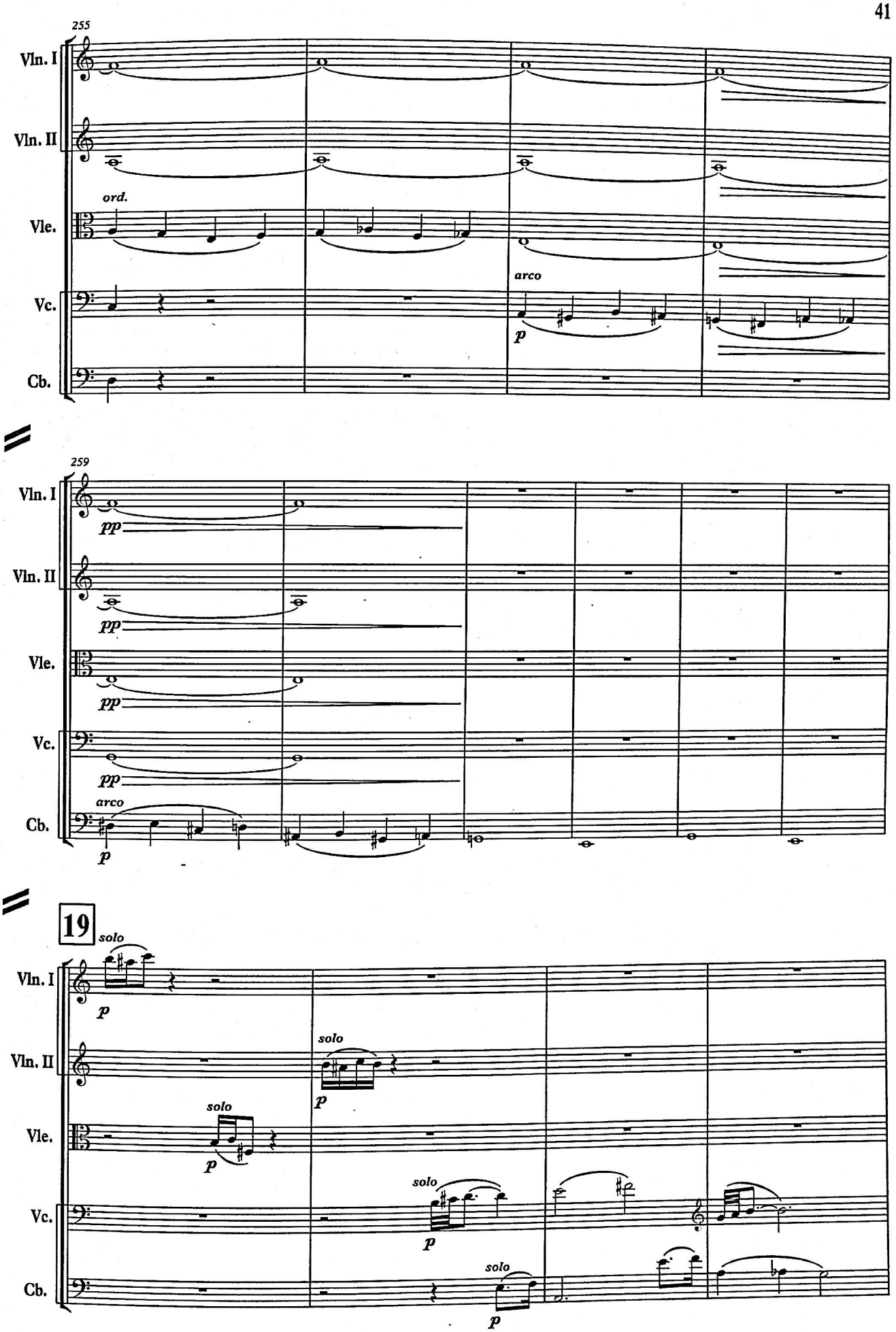

17 Tempo I
Pno.
mp
Ped.
Tempo I
pp
pp
pp
8
Vln. I
div. in 5
Vln. II
div. in 4
Vle.
Vc.
Cb.

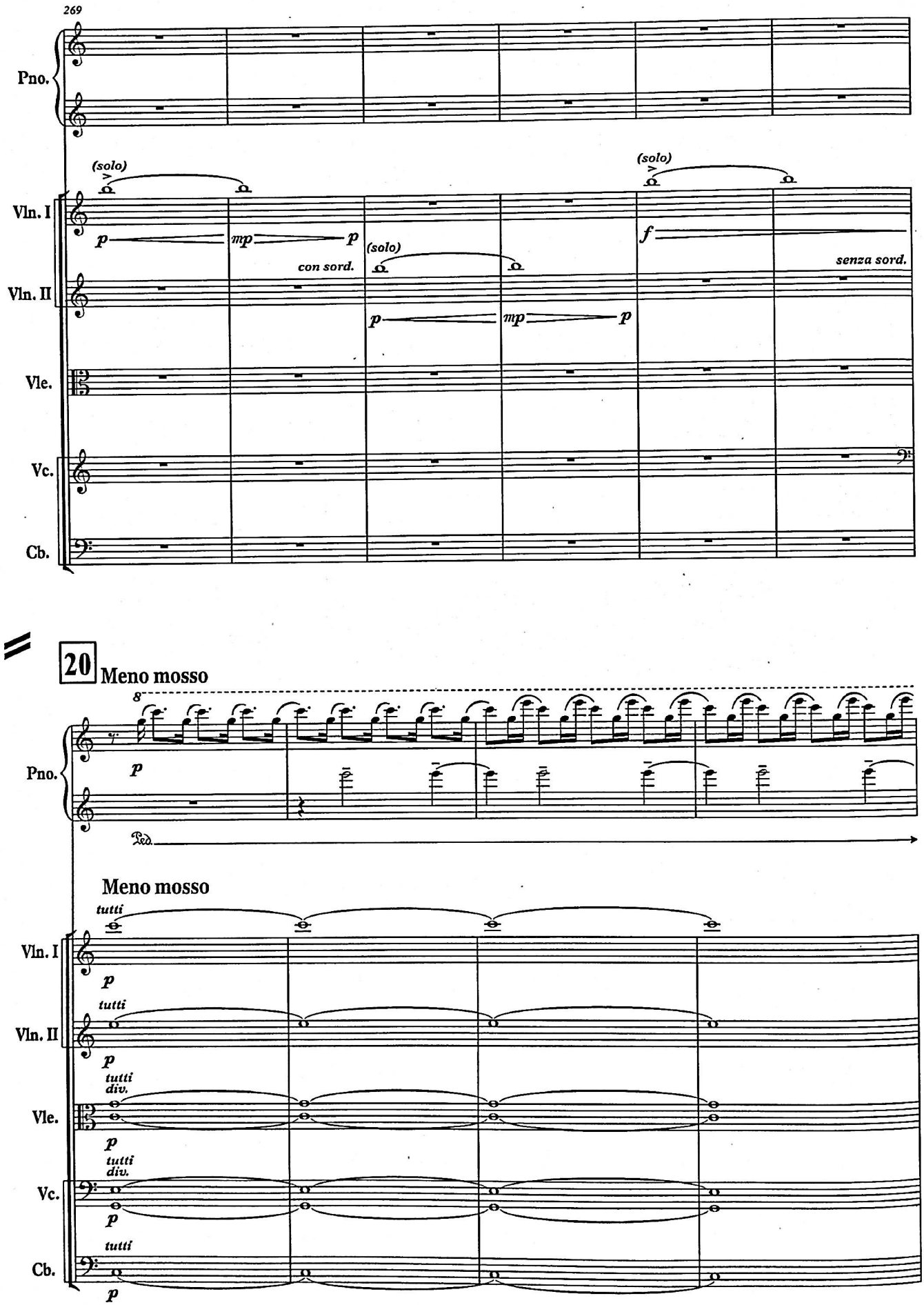

227
Pno.
(Ped.)
Ped.
(8)
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
pp cresc.
p cresc.
Vln. I
div. in 5
pp
pp
Vln. II
div. in 4
Vle.
Vc.
Cb.

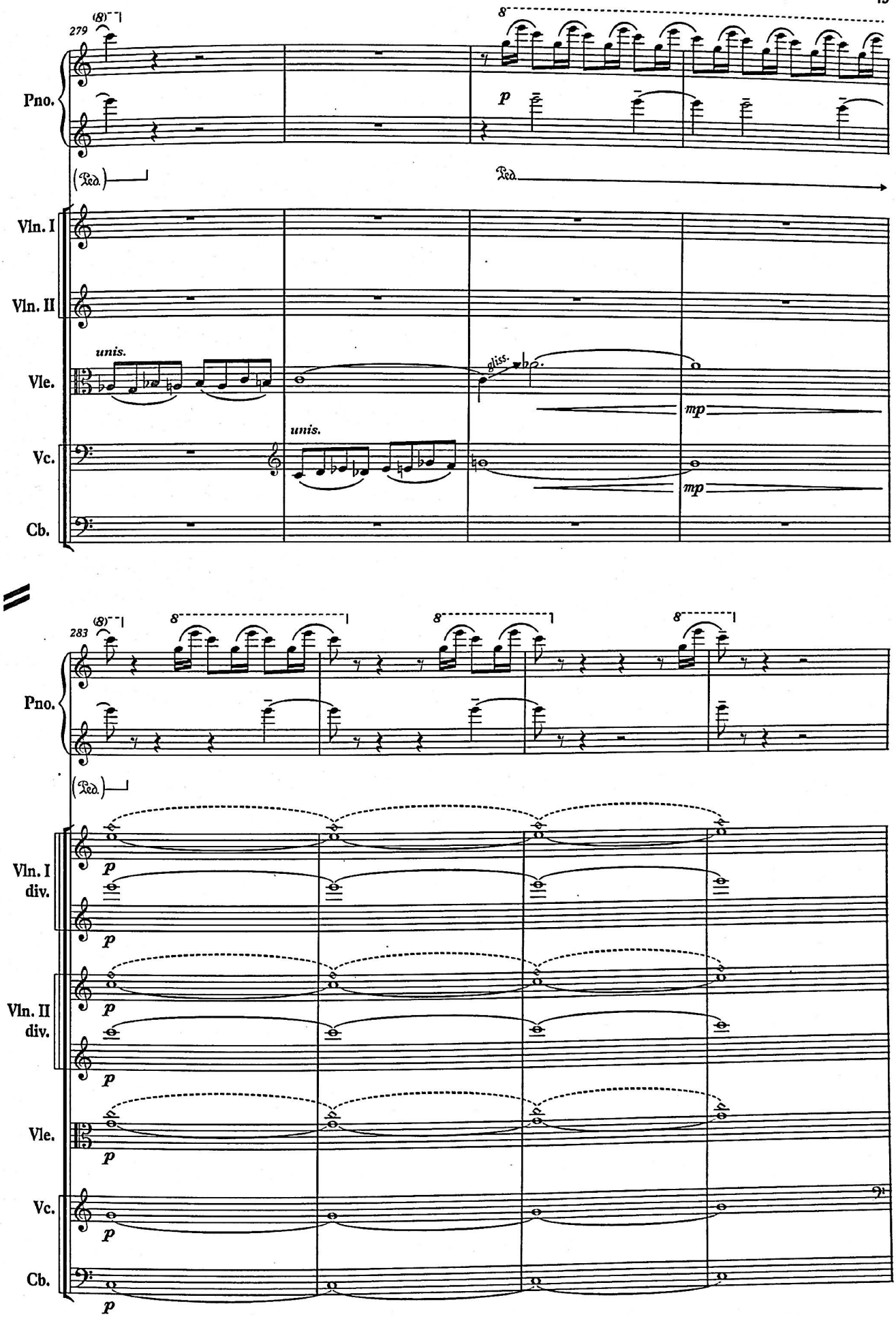

234
Pno.
cresc.
Ped.
(8)
Vln. I
div. in 5
Vln. II
div. in 4
mp cresc.
mf cresc.
Vle.
Vc.
Cb.


241
Pno.
f sempre cresc.
Ped.
(8)
Vln. I
div. in 5
Vln. II
div. in 4
Vle.
div.
Vc.
Cb.


18
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vle.
Vc.
Cb.
unis.
sfz
ff dim.
251
p
sul pont.
pizz.


255
Vln. I
Vln. II
ord.
Vle.
arco
p
Vc.
Cb.
259
pp
arco
19
solo


269
Pno.
(solo)
(solo)
Vln. I
p
mp
p
con sord.
(solo)
f
senza sord.
Vln. II
p
mp
p
Vle.
Vc.
Cb.
20 Meno mosso
8
Pno.
p
Ped.
Meno mosso
tutti
Vln. I
p
tutti
Vln. II
p
tutti
div.
Vle.
p
tutti
div.
Vc.
p
tutti
Cb.
p


279
(8)
8
Pno.
p
Ped.
Ped.
Vln. I
Vln. II
unis.
Vle.
gliss.
mp
unis.
Vc.
mp
Cb.
283
(8)
8
8
8
Pno.
Ped.
Vln. I
div.
p
p
Vln. II
div.
p
p
Vle.
p
Vc.
p
Cb.
p

Վահրամ Բաբայանի ստեղծագործությունները հնչել են աշխարհի ավելի քան 40 երկրներում (ԱՄՆ, Գերմանիա, Ավստրիա, Ֆինլանդիա, Անգլիա, Ճապոնիա, Արգենտինա, Իտալիա, Ֆրանսիա, Շվեյցարիա, Հունգարիա, Ռումինիա, Ռուսաստան և այլուր)՝ բազմաթիվ հեղինակավոր փառատոներում և համերգներում: Լինելով փայլուն դաշնակահար, Վահրամ Բաբայանը ելույթներ է ունեցել 10-ից ավելի երկրներում: Նրա ստեղծագործություններն առանձնանում են հոգեբանական խորությամբ, ինքնատիպ աշխարհայացքով և փիլիսոփայականությամբ: Ստեղծագործական վաղ շրջանին հատուկ է ավանգարդիստական կողմնորոշումը, միջին շրջանում կոմպոզիտորը հակվում է դեպի նեոռոմանտիզմ, հասուն շրջանում՝ դեպի էքսպրեսիոնիզմ:

Հայաստանում կազմակերպվել են Վահրամ Բաբայանի երաժշտության փառատոներ (1998 թ.՝ Առաջին փառատոն, նվիրված կոմպոզիտորի ծննդյան 50-ամյակին, 2005 թ.՝ Երկրորդ փառատոն, նվիրված նրա ստեղծագործական գործունեության 50-ամյակին, 2018 թ.՝ Երրորդ փառատոն, նվիրված կոմպոզիտորի ծննդյան 70-ամյակին): 2014 թ. Ֆրանսիայում հիմնադրվեց և անցկացվեց Վահրամ Բաբայանի երաժշտության Առաջին փառատոնը: 1992 թ. Երևանում հիմնադրվել է «Վահրամ Բաբայան» հիմնադրամը, որը գործել է մինչև 1997 թ.: Հիմնադրամի նախագահն էր Վահրամ Բաբայանը:

2022 թ-ից նա Հայկական երաժշտական համաժողովի նախագահն է:

Վահրամ Բաբայանի ստեղծագործությունները հրատարակվել են Ֆրանսիայում, Անգլիայում, Ռուսաստանում և Հայաստանում: Նրա ստեղծագործությունները ձայնագրվել են խտասալիկների (CD) վրա ԱՄՆ-ում, Ֆրանսիայում, Շվեյցարիայում, Հունգարիայում, Բուլղարիայում, Իրանում, Հայաստանում, ինչպես նաև ձայնապնակի վրա՝ Ռուսաստանում: Նա հեղինակ է երաժշտական խնդիրների վերաբերյալ բազմաթիվ նշանակալից հոդվածների: Վահրամ Բաբայանը վարպետության դասեր է վարել մի շարք երկրներում:

Ներկայում կոմպոզիտորը Երևանի Կոմիտասի անվան պետական կոնսերվատորիայի պրոֆեսոր է:

VAHRAM BABAYAN

Composer, pianist, educator, music public figure

Biography

Vahram Ohan Babayan was born in Yerevan on 19 August, 1948 to a family of musicians. He has been composing since the age of four. He wrote his first serious compositions at the age of six. At the age of nine, he wrote a Symphony for String Orchestra. At the age of ten, he wrote the opera *A Small Tower Hut* (Teremok) based on the fairy tale of the same name by Samuil Marshak. In 1968, Vahram Babayan was admitted to Komitas State Conservatory of Yerevan. In 1972, he graduated from the piano department (class of Prof. Vahe Aharonyan), and in 1973, from the department of composition (class of Prof. Grigor Yeghiazaryan). Vahram Babayan has been a member of the Union of Soviet Composers since 1973, and he has been a member of the Union of Armenian Composers since 1991.

In 1975, Vahram Babayan's Symphony No. 3, based on the "Abu Lala Mahari" poem by A. Isahakyan, was awarded a prize at the republican competition dedicated to the 100th anniversary of A. Isahakyan. In 1982, V. Babayan was awarded the Armenian State Youth Laureate Prize. In 1986, V. Babayan was awarded the "Franz Liszt" commemorative medal in Hungary on the occasion of the 175th anniversary of the great

composer. In 1999, 2000, and 2001, he was awarded grants from the Ministry of Culture of Saxony and from Margarethen-Stiftung (Germany). In 2003, he was awarded the UNESCO "Aram Khachaturian" commemorative medal on the occasion of the 100th anniversary of the composer. He is a Laureate of "Vahan Tekeyan" International Prize of the Tekeyan Cultural Association (2009, "Leipzig" String Quartet No. 7). In the same year, his *Hymn* for piano and string orchestra was awarded the World Armenian Congress prize and the Best Composition Award of the Union of Armenians in Russia. In 2011, the composer was awarded Gold Medal of the Ministry of Culture of the Republic of Armenia. In 2016, Vahram Babayan was honoured with the Laureate Award for the Best Composition (in the symphonic genre) by the Union of Armenian Composers for his Symphony No.5. He is Honoured Art Worker of RA (2014). In 2023, he was awarded Yerevan Komitas State Conservatory medal.

Vahram Babayan composes in all classical styles and has written 6 operas: *"The Stranger"* (1970), *"Beethoven's Letters"* (1977), *"Hamlet"* (1990), *"Liramlarum"* (2002), *"Song about Love and Beauty"* (2003), *"The Forty Days of Musa Dagh"* (2004); four ballets: *"Pygmalion"* (1975), *"Pan"(1977)*, *"Towards the Light"* (1995, premiered in Baltimore, USA, in 1995), *"The Little Prince"* (1998); two oratorios: *"Christ speaks"* (1991), *"From Christ's Life"* (1995); and a Cantata *"The Year 1915"* nine symphonies (1964, 1968, 1972, 1977, 1981, 1985, 1988, 1998, 2009); two symphonic poems and a choreographic poem "Antuni"; numerous concerti (five for piano); three chamber symphonies; a symphony for percussion; four choral symphonies; works for string orchestra; seven string quartets; a piano quartet; a wind quintet; a piano trio; numerous sonatas for different instruments (seven for piano), vocal cycles, music for children, etc.

Vahram Babayan's works have been performed at various prestigious festivals and concerts in around 40 countries (including the USA, Germany, Austria, Finland, England, Japan, Argentina, Italy, France, Switzerland, Hungary, Romania, Russia and others). Being a brilliant pianist, Vahram Babayan has performed in more than ten countries. His works are distinguished for their psychological depth, unique world view, and philosophical component. While his early period is characterized by an avant-garde standpoint, the composer tends to Neoromanticism in his middle period, and towards Expressionism at his mature stage.

Several festivals of Vahram Babayan's music have been organized in Armenia (the First festival dedicated to the composer's 50th anniversary and held in 1998, the Second festival dedicated to the 50th anniversary of his creative activity in 2005, and the Third festival dedicated to the 70th anniversary of the composer held in 2018). Vahram Babayan's First Music Festival was founded and held in France in 2014. In 1992, "Vahram Babayan" foundation was established in Yerevan, which operated until 1997. Vahram Babayan was the president of the foundation.

Vahram Babayan has been the president of the Armenian Musical Assembly since 2022.

Vahram Babayan's works have been published in France, England, Russia, and Armenia. His compositions have been recorded on CD-s in the United States, France, Switzerland, Hungary, Bulgaria, Iran, Armenia and phonographically recorded in Russia. He is the author of numerous remarkable articles concerning musical issues. Vahram Babayan has held masterclasses in a number of countries.

At present, the composer is a professor of Yerevan Komitas State Conservatory.

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎ

ARMENIAN MUSICAL ASSEMBLY

Վահրամ Բաբայան

«ՀԻՄՆ»

դաշնամուրի և լարային նվագախմբի համար

B-A-C-H թեմայով

V a h r a m B A B A Y A N

»HYMN«

for Piano and S tring O rc h e s tra

o n B - A - C - H th e m e

12347

Հանձնված է տպագրության 21.01.2025թ.
Չափսը՝ 60x84 1/8: Ծավալը՝ 3 տպ. մամուլ,
Տպաքանակը՝ 50 օրինակ:

Տպագրված է «Պրինտոգրաֆ» տպագրատանը
ք. Երևան, Աբովյան 31-2
+374 91 320539, +374 55 171070, +374 93 823723
E: mail: printograf@mail.ru

ԵՐԵՎԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ԿՈՆՍԵՐՎԱՏՈՐԻԱՅԻ
ԳՐԱԴԱՐԱՆ
БИБЛИОТЕКА
ЕРЕВАНСКОЙ КОНСЕРВАТОРИИ

ISMN 979-0-69380-414-6

Երևան
Yerevan
2025